



اوندغ ۲ نكري جوهر

اوندغ ۲ توبوه كراجان 1895

مشندهوغي سكاله فيندان هيٺڪ 1 جانواري 2008

دچيتق منوروت
كتاڻن ديوان اوندغن
دباوه فصل (1) 10 بهائين ڪتيڪ
اوندغ ۲ توبوه كراجان 1895

اوندغ ۲ توبوه كراجان 1895

										فرتام كالي دثر كنلكن سباكي اوندغ ۲ توبوه
1895	14	سشتمبر	...	...	...	...	...	...	...	كراجان 1895
										كمودين تمبهان كقد اوندغ ۲ توبوه كراجان 1895
										يغ دنماكن تمباهن اوندغ ۲ توبوه كراجان
1948	1	فيواري	...	...	...	...	...	...	...	جوهر تاهون 1367 تله داشتهركن
										سلنجوتش تمباهن اوندغ ۲ توبوه كراجان
										جوهر تاهون 1367 تله دنسسخكن دان
										دگنتيكن اوليه اوندغ ۲ توبوه كراجان تاهون 1895
										دان تمبهان ۲ سبكايمن يغ دفيندا دان دساتوكن
1959	20	اثريل	...	...	...	...	...	...	...	اوليه تمبهان تاهون 1959

چيتقن سمولا- يغ تردهولو

1999	...	...	...	...	چيتقن سمولا يغ فرتام
2004	...	...	...	...	چيتقن سمولا يغ كدوا

دترپتكن اوليه
فسور و حجاجي فيمق اوندغ ۲، جوهر
سچارا اوسها سام دغن
فسور و حجاجي فيمق اوندغ ۲، مليسيا

کندوځن

موک سورت

5-11	سوسونن فصل
13-39	بهاکين فرتام اوندغ ۲ توبوه کراجان 1895
39-63	بهاکين کدوا اوندغ ۲ توبوه کراجان 1895
63-81	بهاکين کتيک اوندغ ۲ توبوه کراجان 1895
82-83	سناراي فيندان
84-88	سناراي فصل يڅ دفيندا

اوندغ ۲ نگري جوهر
اوندغ ۲ توبوه كراجان 1895

سوسونن فصل

بهاكين فرتام

فصل

1. تفسيران

راج

2. شمريتته ملايو داره راج اكمام اسلام
3. ذورية المرحوم سلطان ابو بكر، المرحوم ممشكوغ ابراهيم دان المرحوم تمشكوغ عبدالرحمن
4. ففصحن منجادي راج
5. جكالاو تباد كتورنن درفد ذورية ابو بكر اتاو ابراهيم اتاو عبدالرحمن
6. خيانة درفد واريث ۲ يڭ دباوه
7. واريث
8. سومفه راج

فغكوان راج

9. فغكوان راج
10. (دفتوڭ)
11. (دفتوڭ)
- 11A. (دفتوڭ)
- 11B. سومفه فمغكو راج
- 11C. لتيقن جماعه فغكوان راج هندقله دتريبتكن
- 11D. كندوڭن جماعه فغكوان راج
- 11E. سومفه اهلي ففصحة فغكوان راج دان اهلي ۲ ففصحة فغكوان راج منجاننكن كواس ۲

- فصل
- 11F. كعوذورن اهلي فنصیحة
- 11G. جاوتن یغ کوسوغ دالم جماعه فغکوان راج
12. راج منیغکلیکن نكري ترلالو لام
13. داغکه راج بهارو
14. تیاد واجب راج بهارو مغمبالیکن کراجان
15. (دقوتوغ)
16. (دقوتوغ)
17. راج هندق برهنتی درفد کراجان
18. اتوران راج برهنتی درفد کراجان
19. راج هندق برهنتی تنافی تیاد دالم نکرین سندیری
20. بکس راج تیاد بولیہ منجمفوری دالم فرکارا ۲ نكري
21. بکس راج اد حق بولیہ داڤه بلنجا هیدوف
22. ساله بسر بکس راج مفاچوم ۲ اورغ سوروه مندرهاک
23. تونستوتن هندق منجادی راج مودا، بندهارا دان فمغکوغ اد حق باکی راج بولیہ منجادیکن
24. فغکه دان جاوتن ۲ راج مودا، بندهارا دان فمغکوغ
25. بلنجا راج
26. بلنجا قرابه ۲ سیاف یغ بولیہ داڤه
- 26A. بلنجا راج دان استری قد ماس راج منجادی یغ دفرتوان اکوغ
27. انق ۲ راج یغ فکاوی

جماعه فغکوان نكري
(SUPPORTERS OF THE COUNTRY)

- 27A. تفسیران "یغ دفرتوا"، "ستیاوسها" دان "اهلی"
- 27B. مгадаکن مشوارت جماعه فغکوان نكري اونتوق مغمصحکن راج
- 27C. اوندین دان کفوتوسن
- 27D. مشوارت ۲
- 27E. فریغاتن ۲ مشوارت دان ریکود

جماعه مجلس دراج
(COUNCIL OF THE ROYAL COURT)

- فصل
28. جماعه مجلس دراج
29. (دقوتوغ)
30. بئسا دان اكمام اهلي ۲ فنصيحة
31. اهلي ۲ فنصيحة برسومه
32. (دقوتوغ)
33. (دقوتوغ)
34. (دقوتوغ)
35. (دقوتوغ)
36. اهلي ۲ فنصيحة بوليه مموهون برهنتي دري جاوتنن
37. دقيليه دان دماسوقكن منجادي اهلي لاكي دالم جماعه
38. تباد سورغ فون بوليه دققسا منجادي اهلي فنصيحة
39. اهلي ۲ فنصيحة تاوسه دغن اد كلران
40. راج اد حق مغلواركن اهلي فنصيحة دان جماعه مجلس دراج بوليه مموهون مغلواركن
ساله سورغ درقد تولنن
41. اهلي ۲ فنصيحة يغ بركلر برهنتي درقد جاوتنن
42. فكرجان جماعه مجلس دراج
43. فرسيداغن جماعه مجلس دراج
44. چوكوف بيلغ جماعه مجلس دراج
45. (دقوتوغ)
46. (دقوتوغ)
47. (دقوتوغ)
48. (دقوتوغ)
49. (دقوتوغ)
50. (دقوتوغ)
51. (دقوتوغ)
52. (دقوتوغ)

اوندغ ۲ نكري جوهر

فصل

- 53. (دڦوتوغ)
- 54. (دڦوتوغ)
- 55. (دڦوتوغ)
- 56. (دڦوتوغ)

برباڳاي ۲ ايڻاتن

- 57. اڱام نكري دان اڱام لاین
- 57A. (دڦوتوغ)
- 57B. واكيل راج ددالمن مجلس راج ۲
- 58. اوندغ ۲ دان عاده نكري
- 59. موحبه كراجان دغن لاین ۲ كراجان
- 60. (دڦوتوغ)
- 61. اوچافن قرابه راج
- 62. درجه دان فيضة بسي دڪلكن
- 63. ايڻاتن جاغن درس مصبواة درجه
- 64. (دڦوتوغ)

بهاڳين كدوا

سوسونن فننديران كراجان

1. تفسيران

كواس كراجان

- 2. كواس كراجان
- 3. لنتيقن منترې بسر
- 4. مجلس مشوارت كراجان
- 5. سومفه باڳي جاوتن
- 6. لنتيقن باڳي بيراف فكاوي ۲

فصل

- 6A. لنتيقن ستياوسها فوليتيك اتاو ستياوسها اخبر
 7. راج هندقله مفيكوة نصيحه
 8. بهاس فرجاوتن
 9. چوكوڤ بيلغ باكي مجلس مشوارت كراچان
 10. فرموهون اولغ بيچارا كڤد مجلس مشوارت كراچان
 11. مينية ۲

كواس مغمشون

12. كواس مغمشون دان سباكايين

كواس كراچان نكري

13. كواس كراچان نكري بركنان دغن هرت بندا، فرجنجين دان فريچاران

بدان فروندغن

14. بدان فروندغن باكي نكري
 15. كندوغن باكي ديوان نكري
 16. كلولوسن ۲ منجادي اهلي
 17. تكاهن ۲ درقد منجادي اهلي ديوان نكري
 18. شرط ۲ باكي مپكة سسورغ اهلي مواكيلي ليه درقد ساتو بهاكين فميليهن
 19. عقيه كمتين دان تكاهن دان لاراغن ملتتيق دغن تياو فرستوجوان
 20. فمبرهنتين اهلي ۲
 21. اهلي ۲ يغ تياو حاضير
 22. كفوئوسن بركنان دغن ترتكهن سسورغ درقد منجادي اهلي
 23. ممفكيل، منغكوه دان ممنسوخن ديوان نكري
 24. سفيكو ديوان نكري دان تاجي دان سباكين كران سفيكو
 25. سومفه منجادي اهلي
 26. اوچافن راج
 27. فراتوران ديوان نكري

فصل

- 27A. کيباسن ۲ دان سباکين باکي ديوان نڪري
 28. کاجي دان سباکين باکي اهلي ۲
 29. سيارن راغ اوندغ ۲
 30. راغ اوندغ ۲ فريبيه
 31. منجالنکن کواس فروندغن
 32. فرکتان ۲ اوندغ ۲
 33. مشکوناکن بهاس ايڻکريس ددالم ديوان نڪري دان دالم اوندغ ۲
 34. چوکوف بيلغ
 35. مينيه ۲

فرکارا واغ

36. تياد بوليه مغانکن چوکاي ملاينکن دبنرکن اوليه اوندغ ۲
 37. فربلنجان يغ دباير درفد کومفولن واغ يغ دساتوکن
 38. کيرا ۲ کواغن تاهون
 39. راغ اوندغ ۲ فرونتوقن
 40. فربلنجان تمبهن دان يغ برليهن
 41. مغلوارکن واغ درفد کومفولن واغ يغ دساتوکن

بهاگين کتيگ

شرط ۲ عام

1. مгадаکن فرونتوقن يغ خاص برکتان دغن جاوتن ۲ کراجان، سورة ۲ کبران دان سباکين کران اورغ ملايو
 2. تيمباغن يغ سهام رات باکي کاکيتاغن ۲ کراجان نڪري
 3. موهور کراجان
 4. اوچاغن کراجان، بنديرا دان تندا کراجان
 5. فيندان باکي اوندغ ۴ توبوه

فصل

6. شمكائين فصل (2) فركارا 160 باكي فرلمباكان فرسكوتوان دان شرط ۲ باكي اوردينان تفسيران دان فصل ۲ عام تاهون 1948 ترهادف اوندغ ۲ توبوه كراجان
7. فنتفسيران اوندغ ۲ توبوه اين اوليه محكمه فرسكوتوان
8. كليهن ۲ راج ترسيمفن
9. شرط ۲ سمنتارا بركنان دغن كندوغن مجلس مشوارت كراجان
10. نسخه ۲ دان ترجماهن ۲

جدوال ۲:

- جدوال فرتام - سومفه كران راج
- جدوال كدوا - سومفه كران شمككو راج
- جدوال كتيگ - سومفه اهلي فنصيحه ففكوان راج
- جدوال كامفه - سومفه كران اهلي فنصيحه مجلس راج
- جدوال كليم - سومفه كران اهلي مجلس مشوارت كراجان
- جدوال كانم - سومفه كران اهلي ديوان نكري
- جدوال كتوجوه - سومفه ميمنن رهسيا
- جدوال كلافن - كيباسن ۲ دان كواس ديوان نكري

اوندغ ۲ نكري جوهر

اوندغ ۲ توبوه كراجان 1895

ابو بكر

(موهور كراجان)

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيدنا محمد
وعلى اله وصحبه اجمعين.

الواثق بالله ابو بكر باكي كراجان دان ججهان جوهر دان سكاللا دايه تعلقن
سلطان يغ دفتوان راج دان كفاللا باكي درجه قرابه يغ امة دحرمتي دان راج دان كفاللا
باكي درجه مهكوت جوهر يغ امة مليا:

سروبوكان

بهوا اداله كيت دغن حق ۲ دان قوات كواس كراجان كيت دان كليهن ۲ كيت
منجادي راج يغ ممرينته دان ميمليقي كراجان جوهر اين دان سكاللا دايه تعلقن سرتا
فولا دغن شور فرسكوتوان دان فرستوجوان سكالين اهلي ۲ جماعه منتري دان
مشوارت كراجان كيت دان لاین ۲ اورغ ۲ بسر دان كتوا ۲ نكري تله منيمغ، مميكر
دان مغانكن فاتوت، هاروس سرت مناسبه دغن ماس دان زمان اين اكن كيت دغن نام
دان باكي دان کران فيهق ديري كيت دان باكي دان کران فيهق واريث ۲ كنتي ۲ كيت
راج ۲ يغ ممرينته اتاو سلطان ۲ جوهر ممبواة، منجادي، مغادا دان منديريكن دان مغرنياء،
مبيري، مغانوكره دان مغهديهكن كغد دان باكي دان کران فركونان كراجان رعية دالم
ايسي نكري كيت سواتو اوندغ ۲ دان فراتوران باكي ممرينته دان منتديركن كراجان يغ
دنامكن دي ”اوندغ ۲ توبوه كراجان“ يايث يغ اكن برکكالن دان برفنجاغن
تورون-تمورون منجادي دان برصيفة اوندغ ۲ باكي كراجان نكري دان رعية كيت
منجادي فساك يغ تياد بوليه داوبه، دفيندا، دتوكر، داورق، دقچه اتاو دغن سبارغ
جالن اتاو روفا قربواتن دبوک سمولا اتاو دنباسكن اداث:

كپتان

دان بهوا اداله كيت دغن نام دان باگي دان کران فيهق ديري كيت سنديري دان باگي دان کران واريث ۲ دان کنتي ۲ كيت راج ۲ يغ مريته دان ميمليقي كراجان اين يآيت سلطان ۲ جوهر برکنن سوک دان رضا برواة سفرتي يغ ترسبوة داتس تادي:

كپتان

دان بهوا اداله فولا اورغ ۲ بسر دان كتوا ۲ كراجان كيت دغن نام دان باگي دان کران فيهق ديريئ سنديري دان باگي دان کران کنتي ۲ ماسيغ ۲ سرت سكالين ايسي نكري دان رعية كراجان كيت دمكين جوگ سوک، رضا، سدیا دان طاعة قد برسرت دغن دان مغيكوة اكن كيت دالم مقصود دان كهندق كيت يغ دمكين يآيت اياله سفرتي فرموهونن دان مقصود دان كهندق مريك ايت سكالين جوگ:

كپتان

دان بهوا اوليه کران كيت سنديري دان مريك ۲ ايت يغ ترسبوة ساغة ۲ برکهندق قد ممولاي مغاداکن ”اوندغ ۲ توبوه كراجان“ ايت قد ماس يغ بايك اين مك كيت فرمولاکنله دغن فونچا ۲ فراتوران ۲ دان شرط ۲ سفرتي يغ اد ترسبوة دباوه اين يآيت اياله بارغ ۲ يغ كيت فيکيرکن، تيمبغکن، صيفتکن يغ تراوتام دان تراولي دکهندقکن سوفاي منجادي اساس فندو دان تولادان باگي کتائفن دان کنتوان فرينتاهن دان تدبير كراجان كيت:

تپته

سکارغفون کتهوي اوليهمو سكالين رعية كراجان كيت درقد سكالين فغکة، بغسا دان اکام دان کتهوي جوا سكالين يغ برکنان دغن نكري ججاهن دان تانه اير كيت بهوا سسوغکوهن كيت بواة دان جاديکن بارغ ۲ يغ ترسبوة دباوه اين اوندغ ۲ يغ بنر، بتول، تگوه، تنتو دان تنف باگي نكري دان كراجان كيت يآيت حرام، جايوس، درهاک دان بردوسا باگي سسياف اورغ يغ اغکن درقدن دان يغ مغاغکرکن دي.

بهاگين فرتام

تفسيران

۱. ادفون ددالم بهاگين اين ملاينکن برلاوانن دغن کهنديق سوسونن فرکاتان ۲ ددالمش مک فرکاتان ۲ يغ ترسبوة دباوه اين اداله مغدوغي معنا ۲ يغ تله دانتوقکن کران تياف ۲ ساتون ايت يایت-

(ا) "يغ مها مليا توانکو"، "راج"، "راج يغ دفرتوان"، "سلطان يغ دفرتوان" دان "سلطان" معنا سلطان يغ دفرتوان باکي کراجان دان ججهان جوهر دان سکلا دايره تعلقن؛

(ب) "واريث" معنا اورغ يغ تله دفيليه دان دلتيق منجادي باکل کنتي راج منوروه شرط ۲ باکي فصل 7 دالم بهاگين اين؛

(ت) (دفتوغل اوليه 1100/1961 W.K.J. No.)؛

(ث) "واريث يغ لاین" معنا اورغ يغ مپوسول کمدين درفد "واريث" دان لايق بوليه مغمبيل ثقتن؛

(ج) "جماعه مجلس دراج (Council of The Royal Court)" معنا جماعه مجلس دراج يغ دلتيق اوليه يغ مها مليا توانکو منوروه شرط ۲ باکي فصل 28 دالم اوندغ ۲ اين؛

(چ) "داتو ۲"، "اورغ ۲ کاي"، دان "فغهلولو ۲ بسر" معنا باکي ماسيغ ۲ ايت اياله اورغ يغ تله دکورنياکن اوليه يغ مها مليا توانکو دغن فغکه ۲ يغ ترسبوة ايت؛

(ح) * "جماعه فغکوان نگري" (Supporters of the Country) معنا اهلي ۲ فنصيحه ددالم جماعه مجلس دراج، داتو ۲، اورغ ۲ کاي، فغهلولو ۲ بسر يغ دکاتکن ددالم حکوم شرع "اهل الحل والعقد".

* هتاتن-فرکان "انق راج يغ لاکي ۲ سمفي تیک کتورونن درفد تياف ۲ فرمته کراجان جوهر دمولاوي دري المرحوم عبدالرحمن مياوا کفد المرحوم ابراهيم دان يغ مها مليا سلطان ابو بکر يعني ذرية ۲ ماسيغ ۲ ايت هغک تیک تفکه کباوه (انقندا، ۲۱، ججهوندا، ۲۱، ججهيتندا) اد سکلين تر معلم دان تر کندوغ دالم جمله اهلي ۲ جماعه فغکوان نگري اکن تيافي دالم حال ميبليه، ملتتيق دان منجاديکن راج هاله يغ اد برکواس يایت مان ۲ درفدن يغ اد فد ماس ايت منجادي منتري ۲ اتو اهلي ۲ مشوارت کراجان اتو فکاروي ۲ يغ ترجمه بسر فغکن سفرت دالم (ج) دان (چ) "دفتوغل ملالوي اوندغ ۲ توبوه کراجان تاهون 1895 دان تمباهن ۵۲ سبگایمان يغ دفيندا دان دساتونک اوليه تمباهن تاهون 1959 [W.K.J. 301A/1959] برقوات کواس دري 20 اپريل 1959. تفسيران "جماعه مجلس دراج (Council of the Royal Court)" سفرت يغ دتريفکن دالم (ج) دان "داتو ۲"، "اورغ ۲ کاي" دان "فغهلولو ۲ بسر" سفرت يغ دتريفکن دالم (چ) مگنتيکن تعريف "مجلس مشوارت منتري (Council of Ministers)" دان "کواس ۲" ملالوي W.K.J. No. 301A/1959 مولا برقوات کواس فد 20 اپريل 1959.

دغن شرط يايت هندقله تيف ۲ سنورغ درفد اورغ يغ ترسبوة ايت ايله
 درفد بفسا ملايو دان براكام اسلام دان رعية يغ مها مليا توانكو؟
 (خ) (دفتوتوغ اوليه W. K. J. No. 301A/1959).

راج

فمرينته ملايو داره راج اكلام اسلام

2 دكچواليكن سفرت يغ دفرشرطكن دالم فصل 5 مك راج ايت هندقله درفد
 بفسا ملايو دان داره راج يغ كتورون درفد فمرينته ۲ جوهر دان لاي ۲ دان براكام
 اسلام دان دمكين جوگ فيهق ۲ يغ دكتاكن "وايڤ" دان "وايڤ يغ لايڤ".

ذورية المرحوم سلطان ابوبكر، المرحوم تمغكوغ ابراهيم دان المرحوم تمغكوغ
 عبدالرحمن

3. (1) دغن ترتعلق كغد شرط ۲ دالم جومله كات (2) دان (3) باكي فصل اين دان
 شرط ۲ باكي فصل 5 مك اورغ يغ لايق دفرجاكن منروة شرط ۲ باكي بهاكين اين
 هندقله درفد ذورية بدان دان داره داكيغ يغ مها مليا المرحوم سلطان ابوبكر يغ داکو
 سبنرن صح دان حلال دان درفد انق چوچو چيچية دان سباكين يغ كتورون درفد
 سيله لاي ۲، دهولو لفس ساتو كتورون كساتو كتورون يغ لايڤ هغك كتورون يغ
 آخير .

(2) جك فد سسواتو ماس تله هاييس دان تياڤ لايكي تيغكل كتورون ذورية يغ
 مها مليا المرحوم سلطان ابوبكر اتو جيڪ يغ ادا تيغكل لايكي ايت اداله ددافاتي تيدق
 لايق سلفس درفد داداكن فياستن مغيكوة بكيماڤ يغ دسبوتكن دالم شرط يغ كدوا
 كغد فصل اين مك اورغ يغ لايق دفرجاكن ايت هندقله اي سنورغ درفد ذورية
 كتورون المرحوم تمغكوغ ابراهيم يغ لاي ۲ يغ داکو سبنرن صح دان حلال.

(3) جك فد سسواتو ماس تله هاييس دان تياڤ لايكي تيغكل كتورون ذورية
 المرحوم تمغكوغ ابراهيم اتاو جيڪ يغ ادا تيغكل لايكي ايت اداله ددافاتي تيدق لايق
 سلفس درفد داداكن فياستن مغيكوة بكيماڤ يغ دسبوتكن دالم شرط يغ كدوا كغد
 فصل اين مك اورغ يغ لايق دفرجاكن ايت هندقله اي سنورغ درفد ذورية كتورون
 المرحوم تمغكوغ عبدالرحمن يغ لاي ۲ يغ داکو سبنرن صح دان حلال:

دغن شرط يايت تيا د سئورغ فون درقد ذورية كتورونن يغ دسبوتكن دالم جومله كات ۲ (1)، (2) اتاو (3) باكي بهاگين اين بوليه دفراجاكن ملاينكن اي ايت اداله جوگ منجادي ”واريث“ مغيكوة شرط ۲ دالم فصل 7 باكي بهاگين اين:

دان لاكي دغن شرط يايت تيا د سئورغ فون درقد ذورية كتورونن يغ ترسبوة ايت بوليه دفراجاكن جيگ سكيران اي تله دتيمبشكن دان دتنسوكن كمدن درقد سهاييس ۲ دان سچوكوف ۲ سياسه اوليه جماعه فغكوان نكري اد مڤوپاي كچچاتن يغ بسر ۲ دان برة ۲ يغ مپلاهي صفة راج ۲ سفرتي كيلا دان بوتانا اتاو بيسو اتاو مڤوپاي صفة ۲ يغ كجي يغ تيا د بنركن اوليه حكوم شرع منجادي راج.

فغصحن منجادي راج

4. (1) افبلا سهاج سلفس راج مغيكة اتو تورن دري تخت كراجان اتو سلفس درقد دفربوات كڤوتوسن هنداق ملنتيق سسئورغ كنتي راج مغيكوة سبكيما يغ دسبوتكن دالم فصل 12 باكي بهاگين اين مك جماعه فغكوان نكري هنداقله برمشوارت دان هنداقله اي دغن ترتعلق كڤد شرط يغ كدوا كڤد فصل 3 ايت مڤصحن ”واريث“ منجادي راج.

(2) سكيران ”واريث“ ايت تله ددقاتي اوليه جماعه فغكوان نكري تيدق لايق دصحن منجادي راج مك جماعه مجلس دراج هنداقله برمشواره دغن سرت-مرت فوتسكن لنتيقن ”واريث“ يغ ترسبوة ايت دغن ايت جوگ ملنتيق سئورغ درقد ”واريث ۲ يغ لايين“ منجادي ”واريث“ دان سلفس ايت جماعه فغكوان نكري هنداقله دغن ترتعلق كڤد شرط يغ كدوا كڤد فصل 3 ايت مڤصحن دي منجادي راج.

جكالاو تيا د كتورونن درقد ذورية ابوبكر اتاو ابراهيم اتاو عبدالرحمن

5. سكيران سمفي قد سواتو ماس تيا د سئورغ فون تيغكل لاكي درقد كتيك ۲ ذورية فمرينته ۲ يغ ترسبوت دالم فصل ۲ يغ لالو ايت اتاو جك ادافون تيا د يغ مڤوپاي صفة ۲ سفرتي يغ دواجبكن اوليه اوندغ ۲ اين دان حكوم شرع اكن ترقولغله حال ممليه، ملنتيق دان منجاديكن راج ايت كڤد معلوم دان فيكران دان تيمباغن جماعه فغكوان نكري اتاو اهلي الحل والعقد اكن تنافي اداله دفرشرطكن هنداقله يغ دامبيل، دڤليه، دلنتيق دان دجاديكن راج ايت سئورغ لاكي ۲ يغ چوكوف

عمور دان سمفورنا عقل درفد بغسا ملايو جوهر بتول دان رعية كراجان جوهر سرت براكام اسلام دان اهل درفد داراه يغ مرديك دان بايك دان يغ داکو صح دان حلال دغن اد قولاً فقهوانن بوليه مباح دان منوليس بهاسن دان اد مھوپاي نام، بودي فکرتي، طبعة فراغاي دان تيغکه لاکو يغ بايك دان کفوجين. مک جکالاو يغ دامبيل، دقيليه، دلتيق دان دجاديکن راج ايت سئورغ يغ بوکن درفد داره راج اکن تر معلومه حال يغ دمکين منجادي سواتو کچوالين اتس اوندغ ۲ يغ ترسبوة دالم فصل 2 يغ کدوا دان صحله ادا.

خيانه درفد واريث ۲ يغ دباوه

6. جکالاو ” واريث ” اتو ” واريث يغ لاین ” اتاو سئورغ اهلي درفد ذورية يغ ترسبوة ددالم بيراف فصل ايت يغ داتس تادي اد بربوة اتاو منچوبا هندق بربوة سسواتو بندا اتاو جالن اتاو اختيار يغ برصفة خيانه اتس سسئورغ يغ لبیه همفير کدودوقنن قد تخت کراجان جوهر درفد کدودوقن ديريئن سنديري دغن نية هندق مبناسکن اهلي اتاو اهلي ۲ قرابة کراجان يغ لبیه همفير ايت سوفاي ديريئن سنديري اتاو سئورغ لاین درفد کتوروننن اتاو سسئورغ درفد داره يغ لاین سکالي بوليه دغن اتوران اتاو جالن اتاو سبب خيانه ايت دافة منجادي راج يایت سفرتي ” واريث ” بربوة اتس راج يغ ممرينته اتو کتورونن يغ جاوه درفد تخت کراجان بربوة اتس کتورونن يغ دکه بکيمان يغ اد دنتوکن سفرتي چداغن ۲ باکي کيليران ۲ منجادي راج دان ترا ذورية ۲ ايت مک اداله فربواتن يغ دمکين ايت دتيمبغکن سبسر ۲ جاهة دان سالهن دان اداله حکومن داتس سسئورغ سسواتو فاسوکن يغ دمکين بردوسا ايت هندقله مغيکوة بکيمان يغ دتفکن اوليه اوندغ ۲ دان دصيفتکن دي دان سکالين کتوروننن تباد سکالي ۲ مھوپاي حق لاکي بوليه موارثي تخت کراجان جوهر سکيران فون سکالي فرايدران حال ۲ دغن قدرة توھن مبابواکن فسکان ايت هيغک سنوله ۲ سمفاي قد ديريئن اتو کتوروننن دان دمکين جوا جکلو اد حق ۲ يغ دفروليهن درفد کراجان سفرتي فغکنن دان بلنجا هيدوقن اکن دبرهنتيکن دان دفولغکن کمبالي کفد نكري.

واريث

7. (1) قد ماس راج ايت نايق تخت کراجان اتاو دغن سيراف سکرا يغ بوليه سلفس درفد ايت مک هندقله اي دغن مغيکوة نصيحه دان فرسرتان جماعه مجلس

دراج مميليه دان ملنتيق سنورغ دري انتارا ذورية ۲ كتورونن ايت، سلاكي ساله ساتو درقد ذورية ۲ كتورونن يغ ترسبوه ايت ماسيه اد لاكي، يغ لايق مڭكتين منوروه قوات كواس شرط ۲ باكي فصل 3 ايت، سوفاي دجاديكن دي ”واريث“.

(2) راج بوليه قد بيلا ۲ ماس فون دغن قاعيده يغ ترسبوه ايت فوتوسكن لنتيقن ”واريث“ ايت دان اقبلا برلاكو فركارا يغ دمكين ايت مك هندقله اي دغن سبراڤ سگرا يغ بوليه سلفس درقد ايت مميليه دان ملنتيق، دغن قاعيده يغ دتفكن دالم جومله كات (1) باكي فصل اين، سنورغ لاكي درقد ذورية ۲ كتورونن يغ ترسبوه ايت سوفاي منجادي ”واريث“.

(3) ”واريث“ ايت هندقله سلاكي اي مڭغ جواتن يغ ترسبوه ايت بركلر ”تڭكو مهكوت جوهر“.

(4) جك تيدق اد ”واريث“ قد ماس راج مڭكه اتاو تورون داري تخت كراجان اتاو قد ماس ملنتيق سنورغ كنتي مڭيكوه بگيمان يغ دسبوتكن دالم فصل 12 باكي بهاكين اين مك هندقله جماعه مجلس دراج برمشواره دغن سرتا-مرتتا دان ملنتيق سسنورغ ”واريث“ درقد ذورية ۲ كتورونن يغ دسبوتكن دالم فصل 3 باكي بهاكين اين سكيران ساله ساتو درقد ذورية ۲ كتورونن يغ دسبوه ايت ماسيه اد لاكي.

(5) اورغ يغ منجادي ”واريث“ قد ماس سهاري سيلوم برجالنن قوات كواس فصل اين هندقله ككل منجادي ”واريث“ سوله ۲ اي تله دلنتيق منوروه جومله كات (1) باكي فصل اين.

سومفه راج

8. راج هندقله مڭكه سومفه باكامان يغ دتفكن دالم جدوال يغ فرتام ايت قد ماس اي نايك تخت كراجان اتاو جك اي منايقي تخت كراجان ايت قد ماس اي بلوم برعمور كنف دوا فولوه ساتو تاهون مڭيكوه هيتوغن اسلام مك هندقله اي مڭكه سومفه يغ ترسبوه ايت اقبلا سوده كنف عمورن دوا فولوه ساتو تاهون.

فغكوان راج

فغكوان راج

9. (1) هندقله داداكن فغكوان راج ددالم نكري اين دغن سبب كادان ۲ يغ دباوه
اين يايت -

(1) جك قد ماس راج منايقي تخت كراجان ايت اي ماسيه بلوم برعمور كنف دوا
فولوه ساتو تاهون مغيكوة هيتوغن اسلام؛

(ب) جك جماعه مجلس دراج مشهوركن دغن برتوليس بهوا جماعه ايت فواس
هاتي دغن كتراغن ۲ يغ ترماسوق سكالې كتراغن ۲ درقد دقتور ۲ بهوا راج
ايت تيدق بوليه منجانكن كرجا ۲ دراج ايت باكي سمتارا دغن سبب تيدق
صيحه عقلن اتو توبوهن اتاو جماعه ايت فواس هاتي دغن كتراغن ۲ بهوا راج
ايت تيا د بوليه حاضير قد منجانكن كرجا ۲ ايت؛

(ت) جك راج كريغ تئافي كريغ تيدق براف برة دان تيدق مروسقكن كصيحاتن
عقل اتاو توبوهن سباكايان يغ ترسبوت ددالم فچاهن جومله كات يغ داتس
اين اتاو جك اي تيدق اد برسماييم ددالم نكري؛

(ث) جك راج تله دقيليه ممكغ جاوتن يغ دفتروان اكوغ اتاو سدغ منجانكن
كرجا ۲ يغ دفتروان اكوغ دالم تيمفوه ليه درقد ليم بلس هاري.

(2) بركنان دغن كادان ۲ يغ دسبوتكن دالم فچاهن ۲ جومله كات (1) دان (ب) باكي
جومله كات (1) دالم فصل اين جماعه مجلس دراج هندقله ملنتيق سستورغ فمغكو راج
اتاو سبواه جماعه فغكوان راج مغيكوة باكايان يغ دفيكيركنن مستحق باكي منجانكن
كرج ۲ دراج ايت.

(3) بركنان دغن كادان ۲ يغ دسبوتكن دالم فچاهن جومله كات (ت) باكي
جومله كات (1) دالم فصل اين مك راج دغن مغيكوة نصيحه دان فرسرتان جماعه
مجلس دراج بوليه دغن توليه يغ دتندا تاغني اوليهن دان دچف دغن موهور كراجان
ملنتيق سستورغ فمغكو راج اتاو سبواه جماعه فغكوان راج باكي منجانكن كرجا ۲
دراج باكايان يغ دتفكن دالم توليه يغ ترسبوت ايت سوفاي تيدق تركندا لا سكاللا
كرجا ۲ كراجان.

(4) برکنان دغن کادان ۲ یغ دسبوتکن دالم فچاهن جومله کات (ث) باکي جومله کات (1) دالم فصل این راج دغن مغيکوة نصیحة دان فرسرتان جماعه مجلس دراج هندقله دغن تولیه یغ دتندا تاغني اوليهن دان دچف دغن موهور كراجان ملتتيق سنورغ فمغکو راج اتاو سبواه جماعه فغکوان راج باکي منجالنکن کرجا ۲ دراج ایت.

(5) سسواتو لنتیقن فمغکو راج اتاو جماعه فغکوان راج منوروة فصل این بولیه دبطلکن اتاو داوبه دغن مگکوناکن قاعیده یغ سام سباکایمان قاعیده ممبواتن دان سبارغ لنتیقن یغ ترسبوة ایت هندقله، والاو باکایمان سکالیفون، فوتوس اقبیلا کادان ۲ یغ مپیکن لنتیقن ایت دفریوة سوده تیدق اد لاکي اتاو اقبیلا راج ایت مٹکه.

(6) لنتیقن فمغکو راج اتاو جماعه فغکوان راج دغن سبب کادان ۲ یغ دسبوتکن دالم فچاهن جومله کات (ت) باکي جومله کت (1) دالم فصل این تیدقله ترماسوق کواس ممبطلکن دیوان نگري ملاینکن اد فرینتة خاص درقد راج (یغ بولیه دسمفیکن دغن تالیگرف).

(7) جک سسورغ فمغکو راج اتاو سبواه جماعه فغکوان راج ایت اداله دلنتیق باکي منجالنکن کرجا ۲ دراج دغن سبب کادان ۲ یغ دسبوتکن دالم فچاهن جومله کات (ث) باکي جومله کات (1) دالم فصل این مک کرج ۲ دراج یغ هندق دجالنکن ایت تیدقله ترماسوق کرجا ۲ دراج سباکي کفلا اگام ددالم نگري این.

10. (دفتووغ اولیه 1100/1961 W. K. J. No.)

11. (دفتووغ اولیه 1100/1961 W. K. J. No.)

11A. (دفتووغ اولیه 1100/1961 W. K. J. No.)

سومفه فمغکو راج

11B. سلوم ای منجالنکن سبارغ کواس ۲ اتاو توکس ۲ سباکاي فمغکو راج مک هندقله فمغکو راج یغ ترسبوة ایت مٹکه سومفه دان منورونکن تندا تاغني دالم

سورة سومفه يڭ دتفكن دالم جدوال يڭ كدوا كشد اوندغ ۲ توبوه اين دهداشن جماعه مجلس دراج.

لنتيقن جماعه فغكوان راج هندقله دتربيتكن

11C. لنتيقن جماعه فغكوان راج منوروت شرط ۲ باكي جومله كات (2)، (3) دان (4) باكي فصل 9 ايت هندقله دتربيتكن دالم ورتا كراجان.

كندوغن جماعه فغكوان راج

11D. تياف ۲ جماعه فغكوان راج ايت هندقله مغندوغي تيك اورغ اهلي درفد بشسا ملايو دان رعية يڭ مها مليا توانكو دان براكام اسلام:

دغن شرط يايت سكيران سسنورغ يڭ منجادي اهلي جماعه مجلس دراج ايت دلنتيق منجادي اهلي جماعه فغكوان راج مك هندقله اي قد ماس ايت جوگ برهنتي درفد منجادي اهلي جماعه مجلس دراج يڭ ترسبوه باكي سفنجغ ماس اي منجادي اهلي جماعه فغكوان راج ايت:

دغن شرط لاكي يايت سسنورغ يڭ منجادي اهلي مجلس مشورات كراجان اتاو ديوان نكري ايت تيدق بوليه دلنتيق منجادي اهلي جماعه فغكوان راج.

سومفه اهلي فنصيحه فغكوان راج دان اهلي ۲ فنصيحه فغكوان راج منجالنكن
كواس ۲

11E. (1) سسنورغ يڭ تله دلنتيق منجادي اهلي جماعه فغكوان راج منوروه شرط ۲ باكي اوندغ ۲ توبوه اين هندقله دكلركن دي "اهلي فنصيحه فغكوان راج" باكي تيمفوه اي ممكغ جاوتن ايت دان هندقله اي سبلوم ممكغ اتاو منجالنكن جاوتن ايت مغفكة سومفه منوروه باكايان يڭ دتفكن دالم جدوال يڭ كتيك.

(2) سموا كرجا ۲ راج يڭ ترسره كشد جماعه فغكوان راج ايت هندقله دجالنكن برسام ۲ اوليه اهلي ۲ فنصيحه فغكوان راج ايت.

كعوذورن اهلي فنصيحة

11F. جك جماعه مجلس دراج ممشهوركن دغن برتوليس بهوا جماعه ايت قواس هاتي دغن كتراغن ۲ يغ ترماسوق سكاللي كتراغن ۲ درقد دقتور ۲ بهوا سئورغ اهلي فنصيحة فغكوان راج ايت تيدق بوليه منجالنكن كرجا ۲ جاوتنن باكي سمنتارا دغن سبب تيدق صيحه عقلن اتاو توبوهن اتاو بهوا سئورغ اهلي فنصيحة فغكوان راج ايت تيدق بوليه حاضير كران منجالنكن كرجا ۲ جاوتنن يغ ترسبوة ايت مك جماعه مجلس دراج بوليه-

(1) ممبرهنتيكن اكن دي درقد ممكغ جاوتن يغ ترسبوة ايت دان ملنتيق سئورغ لاین منجادي اهلي فنصيحة فغكوان راج باكي مئكتيكن تمفتن ايت؛ اتاو

(2) ملنتيق سئورغ اهلي فنصيحة سمنتارا باكي تيمثوه اهلي فنصيحة يغ ترسبوة ايت تيدق بوليه حاضير اتاو تيدق دافة منجالنكن كرجا ۲ جاوتن ايت.

جاوتن يغ كوسوغ دالم جماعه فغكوان راج

11G. جك دغن اف سبب سكاليفون سئورغ ايت برهنتي درقد منجادي اهلي فنصيحة فغكوان راج ايت مك جماعه فغكوان راج ايت تيدق بوليه منجالنكن كرجا ۲ راج ايت ملاينكن سئورغ لاین تله دلنتيق ممنوهي جاوتن يغ كوسوغ ايت مغيكوة شرط ۲ باكي اوندغ ۲ توبوه اين.

راج منيغكلكن نكري ترالو لام

12. (1) جكلاو راج منيغكلكن نكري دان ججاهن جوهر لبيه درقد ليم تاهون درقد ماس اي مولا فرنام برتولق دري نكرين دان برسمايم دتمفة اتاو دتمفة ۲ اورغ لاین دغن تياد سواتو كساكيتن يغ سبنرن بوليه مناھن اكن دي درقد باليق اتاو دغن تياد سواتو كعوذوران اتاو فكرجان اتاو حال يغ منجاديكن فاتوة اي برلما ۲ أن برهنتي لاكي دنكري اتاو نكري ۲ اسيع اداله حق دان قوات كواس باكي جماعه مجلس دراج بوليه برمشوارت قد منيمبغكن حال ايت هغك دافة سسوات كتتافن ادكه فاتوة

دنتي لاکي اکن راج براغکة باليق دان جکالاو دتتفکن فاتوه دنتي لاکي باکي بيراف لماکه لاکي فاتوه دنتي ايت اتو فاتوت دان واجب دصفتکن حالن یغ سبئرڻ تياد هندق باليق لاکي دان دمکين بوليه دلنتيق دان داغکة اکن کنتيڻ.

(2) (دفتوتوغ اوليه 301A/1959 W. K. J. No.).

داغکة راج بهارو

13. جکلاو کيران دغن سبب کتيادان راج برسمايم ددالم نكري دان ججهان جوهر کنتف ليم تاهون لامان باکيمان یغ ترسبوة دالم فصل 12 داتس تادي مک تله دلنتيق دان داغکة اکن کنتيڻ اکن دصفتکن راج یغ لاما ايت سفرتي سوده مناريق ديري درفد کراجان دان حق ۲ دان تونتوتن ۲ اتس کراجان دان حال ۲ ڻ فڊ تنتغ کراجان اکن ترجومهلله فڊ کادان ساورغ بکس راج جوک دان دمکين اکن ترمعلومه دي فڊ اوندغ ۲ یغ منتوکن دان مٹحکومکن فرکارا ۲ یغ برکنان دغن بکس راج.

تياد واجب راج بهارو مٹمبالیکن کراجان

14. جکلاو کمودين درفد تله دلنتيق دان داغکة اکن راج بهارو مک باليق بکس راج ايت تيادله حال باليقن ايت بوليه مواجبکن توروون راج کنتيڻ ايت درفد تخت کراجان دان مپرهکن کمبالي حق ۲ کراجان کفڊن مسکيفون باليقن ايت سهاري سهاج فون دبلاکغ درفد تله دلنتيق دان داغکة اکن کنتيڻ ايت.

15. (دفتوتوغ اوليه 301A/1959 W. K. J. No.).

16. (دفتوتوغ اوليه 301A/1959 W. K. J. No.).

راج هندق برهنتي درفد کراجان

17. جکلاو راج ايت فڊ سبارغ ماس اي داتس کراجان تياد سوک لاکي منجادي راج دان دمکين هندق برهنتي دان ملفسکن حق ۲ دان قوات کواس کراجان اوليه

كران سبارغ روڤ اتاو جنيس كعدوران سام اد كعدورن ايت ريضا اي منظاهيركن
 اتاو تيدق بوليئهله اي لفس دان برهنتي درڤد منجادي راج سرت اداله حق باكين
 بوليه دودوق دمان ۲ تمغه يغ دفركننن سام اد ددالم ججهان جوهر اتاو ددالم مان ۲
 نكري يغ برمجه دان يغ تباد بركلاهي دغن كراجان جوهر.

اتوران راج برهنتي درڤد كراجان

18. جكلاو ڤد ماس راج هندق برهنتي دان مناريق ديري درڤد كراجانن اد اي ددالم
 نكرين سنديري هندقله تيته دان ڤرتندان دان ڤرسقسين باكي ڤربواتن ايت دڤربوآه دغن
 سورت يغ برچف دغن موهور كراجان سرت دغن تافق تاغن راج ايت سنديري دغن
 سكورغ ۲ ن تيك اورغ اهلي ۲ فنصيحه جماعه مجلس دراج حاضير مپقسين دغن
 تندا تاغن ماسيغ ۲ دان هندقله حال ايت دبريتاهو دان دظاهيركن اوليه جماعه مجلس
 دراج كشد ايسي نكري دغن سبراف سگرا سرت دپاتكن سكاله سياف يغ
 مڭكتيكن دي يآيت جكلاو سوده تننو كنتين دغن مڭيكوه باكايان اتوران اوندغ ۲
 اين داتس حال يغ دمكين.

راج هندق برهنتي تافقي تباد دالم نكرين سنديري

19. جكلاو ڤد ماس راج هندق برهنتي دان مناريق ديري درڤد كراجانن ايت تباد
 اي ددالم نكرين يعني اد سبواه نكري اسيغ تبادله دڤرشرطكن ڤربواتنن ايت دغن
 اتوران باكايان يغ دسبوتكن دالم فصل يغ لالو تادي ملاينكن مان ۲ اتوران يغ فاتوه
 دان يغ دصفتكن صح سهاجله واجب دبوات دالم حال منتوكن دان مپقسين
 كلفاسنن درڤد منجادي راج ايت.

بكس راج تباد بوليه منجمفوري دالم ڤركارا ۲ نكري

20. راج يغ سوده مناريق ديري دان برهنتي درڤد كراجانن سڤرتي يغ ترسبوه دالم
 فصل ۲ يغ كتيك بلس دان كتوجوه بلس ايت تباد سكاله ۲ بوليه جمفوري اتاو كڭكو
 اتاو ماسوق مولوه دالم سبارغ ڤركارا نكري دان كراجان سام اد اي دودوق دالم
 ججهان جوهر اتاو ججهان اسيغ.

بکس راج اد حق بوليه دافه بلنجا هيدوف

21. بکس راج ايت سام اد اي دودوق دالم ججهان جوهر اتاو تيدق اداله حق باکين بوليه مندافه باکي بلنجا هيدوفن سواتو بايرن درفد حاصيل نكري يغ تياد لبيه دري سوکو اتاو سهرامفه درفد جومله يغ دنتوکن باکي اغکاتن هيدوفن فد ماس اي منجادي راج يغ ممرينته سرت فولاد حق بوليه مندافه سواتو رومه تمفه کديامن يغ لايق باکين جکلاو اي دودوق ددالم ججهان جوهر يايت فون فد تمفه ۲ يغ برقاتوتن جوک دان بلنجا هيدوف يغ دمکين ايت برفنجهنله سمفهي مگکن دان رومه تمفه کديامن ايت کمودين درفد مگکن اکن ترفولغله منجادي فوساک کفد واريث ۲ مفيکوة باکايما حکوم شريعة.

ساله بسر بکس راج مفاجوم ۲ اورغ سوروه مندرهک

22. جکلاو بکس راج ايت منچمفوري اتاو مگکوي اتاو ماسوق مولوة دالم سبارغ فرکارا نكري اداله حق باکي کراجان بوليه مناهن اکن بلنجا هيدوفن دان لاما ماس تاهن ايت ترفولغ معلومن کفد ديوان نكري. دان جکلاو بکس راج ايت مفاجوم ۲ اورغ فد بروبات درهاک اتو برموافقه دغن سبارغ اورغ اتاو کراجان اسينغ دغن نية هندق بروبات اتاو منداتغکن کچدران اتس نكري اتاو فايده مک اداله حق باکي کراجان بوليه مناهن اکن بلنجا هيدوفن سرت ممندغ اتس دان منصفتکن دي سفرتي سئورغ يغ بردوسا کفد کراجان.

تونوتون هندق منجادي راج مودا، بندهارا دان تمگکوغ اد حق باکي راج بوليه منجاديکن

23. تياد سکالي ۲ بوليه منتتوة اتاو واجب اتاو هاروس دتريما تونوتون سئورغ قرابه راج برکهندقکن ديرين دلتيق اتو دجاديکن اتاو دکلر راج مودا، بندهارا اتاو تمگکوغ اتاو سسواتو کلران يغ لاین يغ فد زمان دهولو تله اد اتاو تله بياس دفاکي دالم کراجان جوهر اکن تئافي اد حق باکي راج دغن فرسکوتوان جماعه مجلس دراج بوليه ملتتيق منجديکن دان مگکلر درفد قرابتن سام اد يغ جاوه اتو يغ دکه سئورغ راج مودا اتاو بندهارا اتاو تمگکوغ اتاو کدوا ۲۱ اتاو کتيک ۲۱. مک دالم حال ۲ يغ دمکين اداله فغکه مرتابه جاوتن فکراجان کواس ۲، حق ۲ دان لاین ۲ اتوران سفرتي برکتورونن اتاو تيدق کلران ۲ دان فغکه ۲ يغ دمکين سموان دالم کواس راج دغن فرسکوتوان جماعه

مجلس دراج قد منتوکن دان منتفکن قد ماس ملتیق دان منجادیکن ایت دان لاکي اداله حق دان کواس قد راج دغن فرسکو تووان جماعه مجلس دراج بولیه ممچه اکن مریکا ایت جکلاو اد چوکوف کسالهن دوساڻ یغ مڱهاروسکن دمکین.

فُککۀ دان جاتون ۲ راج مودا، بندهارا دان فُککوغ

24 جکالاو اد راج مودا دان بندهارا دان فُککوغ اداله ترنتو باکي کتیک ۲ ایت ترجومله قد اهلی ۲ جماعه مجلس دراج دان اداله فُککن داننارا ماسیغ ۲ ایت بانکایمان یغ دسبوتکن اتوران کلرانن دسینی جوک:

دغن شرط یایت مریکا ایت تیدق بولیه دصفتکن ترجومله قد اهلی ۲ جماعه فُککوان نکري دالم فرکارا ممیلیه، ملتیق دان منجادیکن راج.

بلنجا راج

25 اداله قد تنتغ راج یغ دکورنیاکن الله توهن یغ مها تفکي دان دغن برکة نبی محمد صلی الله علیه وسلم اد لاکي ممرینته این (یایت کیت ابوبکر سلطان باکي کراچان دان ججهان جوهر یغ تله دغن سبب دان فرکنن توهن رب العالمین تله منولوغ منجادیکن کراچان جوهر اف یغ اد روفان این ایاله باکي یغ دمکین مڱوچف کیت شکور بریبو ۲ شکور) دغن کریضان دان تیمباغن مشوارت کراچان کیت تیاد دنتوکن سسواتو جومله واغ یغ تتف باکي بلنجا کیت کران ایستان ۲ دان اغکاتن ۲ توبوه بادن کیت سندیری اکن تنافی اداله کیت دغن سورت این منجادیکن اوند غ ۲ دان حکومن یغ قوات دان ترغ بهوا باکي راج ۲ جوهر یغ دبلاکغ درفد کیت تیاد سکالی ۲ بولیه سئورغ فون مغمبیل دان ماکای باکي فرکونان دیرین ساتو دویة فون لبیه دري جومله یغ تله دنتوکن درفد سواتو ماس کفد سواتو ماس اولیه دیوان نکري مک قد تنتغ ایت اینله قولاً کیت جادیکن اوند غ ۲ دان حکومن یغ قوات دان ترغ بهوا هندقله جومله واغ یغ دنتوکن باکي بلنجا راج ایت سبتر ۵ برفاتوتن چوکوف دان فادن دغن فُککۀ دان مرتابه کبسران راج کراچان دان دالم اتوران مواتوتکن براف بایق بلنجا راج ایت تیادله سکالی ۲ بولیه دامبیل فضول اتس اف ۲ فنداقتن راج ایت یغ تربیه درفد هرت ۲ دان حق ۲ سندیری دان یغ بوکن حق کراچان.

بلنجا قرابة ۲ سياف يغ بوليه داڤه

26. بلنجا ۲ هيدوف باكي قرابة راج سموان ترسره قد معلوم راج دغن شور دان فرستوجوان ديوان نكري قد منتوكن بايقن، دان اداله قرابة ۲ يغ دنتوكن اد حق بوليه داڤه بلنجا ۲ هيدوف ايت سفرتي دباوه اين-

(1) استري راج يغ بركلر سلطانه اتو فرميسوري؛

(2) فوترا ۲ دان فوتري ۲ راج؛

(3) سودارا ۲ راج للاكي دان فرمقوان؛

(4) ايهندا ۲ دان بوندا ۲ سودارا راج؛

(5) انق ۲ سودارا راج يغ سوده مڭكه ايهندا اتاو بوندا (يغ راج فوپا سودارا ۲ بنر سفرتي دالم جومله كت (3) ايت) جك اد دوا براديق اتاو لبه بوليه داڤه سكورغ ۲ ن ستغه درقد فنداقتن ايهندا اتو بوندا يغ سوده مڭكه ايت يايت دبهانكيكن دانتارا ماسيغ ۲ دغن اتوران يغ برفاتوتن جادي فمبرين كراجان باكي بلنجا هيدوفن ايستميوا دان تراوتام دتيمبڭكن حال ۲ انق ۲ سودارا راج يغ دمكين ايت يغ كچيل ۲ اتاو يغ فرمقوان دان يغ تياد برسوامي.

مك يغ لاين درقد يغ ترسبوه اين تيادله سكاله ۲ حق اتس بلنجا هيدوف درقد كراجان ملاينكن جك اد دكورنياكن اياله سمات ۲ اوليه فنداغن دان تيمباغن راج دغن شور دان فرستوجوان ديوان نكري.

اداله ارتي "راج" ايت يايت راج يغ اد تغه مريته اتو سوده يغ مريته دان سوده مڭكه.

تيف ۲ اورغ يغ ادا بلنجا هيدوف منوروه فصل اين قد تاريخ اين كران اياث منجادي انق سودارا لاكي ۲ اتاو انق سودارا فرمقوان كقد راج بوليهله ككل اي مريما بلنجا هيدوف يغ دمكين ايت سلام هيدوفن دغن منوروه شرط يغ ترسبوكن دباوه اين.

تياد سئورغ فون يايت انق لاكي ۲ اتاو انق فرمقوان كقد سودارا راج يغ لاكي ۲ اتو سودارا راج يغ فرمقوان يغ تله مڭكه يغ تياد مريما بلنجا هيدوف قد تاريخ اين منوروه فصلا اين بوليه ترحه، داڤه بلنجا هيدوف يغ دمكين ايت باكي، ماس، يغ لبه

دهولو درفد تاريخ اين تتافي تيف ۲ ساورغ يغ دمكين ايت بوليئهله منريما بلنجا هيدوف يغ دمكين ايت دري تاريخ اين دغن منوروه شرط يغ دسبوتكن دباوه اين اياله باكايما يغ دنتوكن اوليه راج دغن شور دان فرستوجوان ديوان نكري اتس ماسيغ ۲ باكي تيف ۲ سئورغ.

دغن سنتياس دفرشرطكن يآيت جك سبارغ درفد اورغ يغ منريما بلنجا هيدوف منوروه فصل اين مهرهكن اتاو مميندهكن ميليغ بلنجا هيدوف يغ ترسبوه ايت اتاو فون كنا حكوم دهادفن سبارغ محكمه ددالم فرسكوتوان اين اتاو ددالم سبارغ نكري لآين كران سبارغ جنايه اتاو كسلاهن يغ قد تيمباغن جماعه مجلس دراج ايت اداله مغهيلغكن مرواح اتو سبارغ درفد اورغ يغ ترسبوه ايت جادي جاتوه موفليس مك دالم تيف ۲ حال يغ دمكين ايت بلنجا هيدوف يغ ترسبوه ايت هندقله ترهنتي دغن سرتا-مرتتا:

دغن دفرشرطكن لآكي يآيت راج بوليه سلفس درفد منيمبغكن نصيحه جماعه مجلس دراج مرينتهكن تيدق بوليه دبائر بلنجا هيدوف ايت قد سسياف فون يغ فآتوه منريمان دباوه فصل اين سكيران قد فيكيران جماعه مجلس دراج ايت بهوا اورغ يغ ترسبوه ايت تله بر كلاكوان دغن چارا يغ ملغكر اكام اسلام دغن اف فون قاعيدهن دان جك اورغ يغ ترسبوه ايت اد منريما بلنجا هيدوف مك ترهنتيله بلنجا هيدوف ايت:

دان دغن دفرشرطكن لآكي يآيت سسئورغ يغ بوليه دبائر بلنجا هيدوف كفدن مغيكوه فصل اين اداله برحق منريما هان ساتو بلنجا هيدوف سهاج تتافي سكيران اي لايق منريما دوا اتاو لبه درفد بلنجا ۲ هيدوف ايت مك بلنجا هيدوف يغ بوليه دبائر كفدن اياله بلنجا هيدوف يغ سهابيس ۲ تيغكي سكالتي دانتاران.

بلنجا راج دان ايستري قد ماس راج منجادي يغ دفرتوان اكوغ

268. دغن تياد مغاندهكن شرط ۲ باكي فصل 25 دان 26 مك تياد بوليه دبائر سبارغ بلنجا يغ دنتوكن دباوهن ايت-

(ا) كفد راج اتاو ايستري يغ بركلر سلطانه اتاو فرميسوري بركنان دغن سبارغ تيمفوه دالم ماس راج منجادي يغ دفرتوان اكوغ؛ اتاو

(ب) كفد راج بركنان دغن سبارغ تيمفوه يغ لبه درفد ليم بلس هاري دالم ماس منجالنكن كرجا ۲ يغ دفرتوان اكوغ.

انق ۲ راج يڭ فڭاوي

27. انق ۲ راج (لاکي ۲) يڭ ادا همکڻ جاوتن ۲ کراجان بوليه منداڦه کورنيا يڭ دنتوکن باکي جاوتن ۲ ايت مسکيڻون تله اد منريما بلنجا هيڊوڻ درڦد کراجان ايله کادانڻ سام دغن فڭاوي ۲ يڭ لاین جوک دالم حال يڭ دمکين.

جماعه فڭکوان نكري
(SUPPORTERS OF THE COUNTRY)

تفسيران ”يڭ دڦرتوا“، ”ستيآوسها“ دان ”اهلي“

27A. باکي مقصود جماعه فڭکوان نكري يڭ ترڊاڦه دڦصل ۲ 1(ح)، 3، 4، 5، 24، 27A، 27B، 27C، 27D دان 27E دالم بهاگين اين هندقله اداڻ سؤرغ ”يڭ دڦرتوا“، سؤرغ ”ستيآوسها“ دان ”اهلي“ سڦرتي بريکوت:

(ا) ”يڭ دڦرتوا“، معناڻ منتري بسر يڭ بريڤسا ملايو، براکام اسلام دان رعية دولي يڭ مها مليا توانکو دان جک اياڻ تيدق برکلايقن منجادي يڭ دڦرتوا اتاو تيدق براد دالم نكري اتاو اياڻ عذور ڦرکاتان ”يڭ دڦرتوا“ ايت ترماسوقله يڭ دڦرتوا جماعه مجلس دراج اتاو جک ڦد مان ۲ مشوارت منتري بسر دان يڭ دڦرتوا مجلس جماعه دراج تيدق براد دالم نكري اتاو مريک ايت عذور اهلي ۲ يڭ حاضير هندقله ملنتيق ساله سؤرغ درڦد مريک منجادي يڭ دڦرتوا باکي مشوارت ايت؛

(ب) ”ستيآوسها“ معناڻ ستيآوسها کراجان دان جک اياڻ تيدق براد دالم نكري اتاو اياڻ عذور ڦرکاتان ”ستيآوسها“ ترماسوقله سؤرغ اهلي جماعه فڭکوان نكري يڭ دلنتيق سباکاي ستيآوسها اوليه يڭ دڦرتوا؛ دان

(ت) ”اهلي“ معناڻ سؤرغ اهلي جماعه فڭکوان نكري.

مغاداکن مشوارت جماعه فڭکوان نكري اونتوق مڦصحکن راج

27B. (1) افبلا سهاج راج مڦکه اتاو تورون دري تخت کراجان اتاو سلفس درڦد دڦرواۋه کڦوتوسن هندق ملنتيق سؤرغ کنتي راج مڦيکوة سباکاي مان يڭ دسبوتکن دالم فصل 12 باکي بهاگين اين، مک ستيآوسها اتس ارهن يڭ دڦرتوا هندقله، دغن مڦهنتر

نوتيس برتوليس اتاو دغن لاین ۲ چارا یغ دعلامتکن کفد تیاف ۲ اهلي دالم نكري جوهر، مفاداکن ساتو مشوارت جماعه فغکوان نكري باکي توجوان مفصحکن واریث منجادي راج.

(2) اداله منجادي توکس باکي تیاف ۲ اهلي مفحاضيري دئمفة دان وقت یغ سبوتکن دالم نوتيس فغکیلن ایت ملاینکن کتیادان حاضیرن تله دبرکن اولیه یغ دفرتوا دغن سبب ۲ یغ قد فنداقة یغ دفرتوا اداله مناسبه دان منچوکوفي.

اوندین دان کفوتوسن

27C. (1) جماعه فغکوان نكري هندقله ممبواة کفوتوسنن جک تیدق دغن سبولة سواران، دغن مفیکوة اوندي یغ لیهه بابق یغ دبري اولیه اهلي ۲ یغ حاضیر دان مفوندي دان یغ دفرتوا هندقله مفوندي افیلا مستحق اي بربواة دمکین کران مفیلق بیلاغن اوندي یغ سام بابق تنافي اي تیدق بولیه مفوندي دالم فرکارا یغ لاین درقد یغ ترسبوت ایت.

(2) اف ۲ کفوتوسن جماعه فغکوان نكري تیدق اکن منجادي تربطل دغن سبب کتیادان حاضیرن سسورغ اهلي ایت سام اد کتیادان حاضیر اهلي ایت اتاو تله دبرکن اولیه یغ دفرتوا اتاو تیدق.

مشوارت ۲

27D. (1) تیدق سسورغ فون ملاینکن اهلي بولیه حاضیر دمان ۲ مشوارت جماعه فغکوان نكري.

(2) کچوالي ستیاوسها کراجان، سسورغ اهلي یغ بکرج دالم جاوتن نكري، فرسکوتوان اتاو لاین ۲ نكري دالم فرسکوتوان قد ماس جماعه فغکوان نكري ایت دکهندقي منجالنکن کواس ۲ یغ دبري کفد هریک ایت اولیه فصل ۲ 3 دان 5 دالم بهاکین این تیاد سکالي ۲ بولیه اي مغمبیل سبارغ بهاکین قد منجالنکن کواس ۲ یغ ترسبوة ایت.

(3) يڭ دڦرتوا بوليه منڭكوهكن مان ۲ مشوارت جماعه ڦڭكوان نكري دري ماس كسماس تئافي تياڦ ۲ مشوارت اڦبيلا دمولاكن هندقله دتروسكن سهيڭكاله سسواتو كڦوتوسن جماعه ايت تله داڦة دبوآة.

ڦرايڭاتن ۲ مشوارت دان ريكود

27E. (1) ڦرايڭاتن مشوارت سچارا برتوليس باكي تياڦ ۲ مشوارت جماعه ڦڭكوان نكري هندقله دسيمڦن اوليه ستياوسها.

(2) ريكود تياڦ ۲ كڦوتوسن جماعه ڦڭكوان نكري هندقله دبوآة سچارا برتوليس اوليه ستياوسها دان ريكود ايت هندقله دتندا تاغني اوليه يڭ دڦرتوا دان دسقسين اوليه ستياوسها.

(3) تياڦ ۲ كڦوتوسن جماعه ڦڭكوان نكري هندقله دعمومكن ددالم ورتا.

جماعه مجلس دراج (COUNCIL OF THE ROYAL COURT)

جماعه مجلس دراج

28. (1) جماعه مجلس دراج هندقله مڭندوغي تيدق كورغ درڦد توجوه اورغ دان تيدق ليه درڦد دوا بلس اورغ يڭ دلتيق منجادي اهلي ۲ ڦنصيحه باكي جماعه يڭ ترسوت ايت اوليه يڭ مها مليا توانكو.

(2) يڭ مها مليا توانكو هندقله ملنتيق سئورغ درڦد اهلي ۲ ڦنصيحه ايت منجادي يڭ دڦرتوا دان ساورغ منجادي ستياوسها باكي جماعه مجلس دراج.

(3) ستياوسها كراجان هندقله برحق مڭمبيل بهاگين تئافي تيدق بوليه مڭوندي ددالم مشوارت ۲ جماعه مجلس دراج:

دغن شرط بهوا سبلوم اي مولا مڭحاضيري مشوارت جماعه مجلس دراج مك هندقله اي دهڦان يڭ دڦرتوا جماعه مجلس دراج مڭمكت سومقه ميمڦن رهسيا دان منورونكن تندا تاغن سڦرتي بريكوت-

”والله وبالله وتالله

بهوا اداله ساي،.....، ستياوسها کراچان،
 دغن سسوغکوهن برسومفه دغن ايمان تيدق اکن منظاهيرکن کفد اتاو براوتوس
 دغن سسياف فون سام اد دغن تفتن اتاو دغن جالن لاین اکن سبارغ فرکارا یغ
 دباوا باکي تيمبغن ساي اتاو یغ اکن ساي کتهوي دالم ماس ساي مغهاضيري
 مشوارت مجلس دراج ایت کچوالي فرکارا ۲ یغ دکهندي باکي منجانکن
 کواجیشن ساي سباکي فکاوي یغ ترسبوة اتاو یغ دبنرکن دغن خاصن اوليه
 جماعه مجلس دراج.“

29. (دفتوغ اوليه 301A/1959 W. K. J. No.)

بغسا دان اکام اهلي ۲ فنصيحة

30. تياف ۲ سورغ اهلي فنصيحة ایت هندقله درقد بغسا ملايو دان رعية یغ مها
 مليا توانکو دان براکام اسلام.

اهلي ۲ فنصيحة برسومفه

31. تياف ۲ سورغ یغ دلتيق منجادي اهلي فنصيحة ایت هندقله مغهکة سومفه
 سفرتي یغ دتفکن دالم جدوال یغ کامفه دان سومفه ایت دصحکن دغن تنداتاغن
 ددالم سبواه کتاب یغ دتتوکن باکين ایت دهادفن دوا اورغ سقسي مپاتکن دیرين
 سبنرن درقد بغسا ملايو، رعية یغ مها مليا توانکو دان براکام اسلام دان مگاكو برستيا
 دغن راج دان کراچان.

32. (دفتوغ اوليه 301A/1959 W. K. J. No.)

33. (دفتوغ اوليه W. K. J. No. 9591/A103)

34. (دفتوغ اوليه 301A/1959 W. K. J. No.)

35. (دفتوغ اوليه 301A/1959 W. K. J. No.)

اهلي ۲ فنصيحة بوليه موهن برهنتي دري جاوتنډ

36. اهلي ۲ فنصيحة اد ماسيغ ۲ ايت كواس باكين بوليه موهن برهنتي درقد جماعه مجلس دراج دان جك دترېما فرموهوننډ ايت اكن برهنتيله دي.

دڤليه دان دماسوقكن منجادي اهلي لاکي دالم جماعه

37. سسورغ يغ تله ماسوق دالم جماعه مجلس دراج دان تله اوندور درقد جماعه ايت دغن اتوران يغ ترسبوة دالم فصل يغ داتس اين اداله اي سنتياس دالم كادان بوليه دڤليه دان دماسوقكن منجادي لاکي دالم جماعه مجلس دراج.

تياد سورغ فون بوليه دققسا منجادي اهلي فنصيحة

38. تيا دله ترمستي باكي سورغ ايت منجونجوغ تيته فرينته ممسوقكن دي دالم جماعه مجلس دراج دان تيا دواجبكن جوگ اكن دي مپتاكن سبب ۲ يغ اي تيا د سغكوڤ ايت.

اهلي ۲ فنصيحة تاوسه دغن اد گلران

39. تيا دواجبكن باكي سسورغ يغ منجادي اهلي فنصيحة ايت اد اي ممقوپاي گلران "داتو" سام اد گلران داتو باكي كراجان اتاو گلران داتو باكي سسواتو درجه يغ دكورنياكن اوليه راج كفدان اتاو سسواتو گلران يغ لاین اكن تتافي اداله ترمعلوم فگكن دانارا تولن ۲ دان دالم استعادة ۲ كراجان دان دهادفن ايسي نگرې اوليه كران حق جاوتنډ منجادي اهلي فنصيحة ايت.

راج اد حق مغلواركن اهلي فنصيحة دان جماعه مجلس دراج بوليه موهون مغلواركن ساله سورغ درقد تولنډ

40. اداله حق دان قوات كواس باكي راج بوليه ملفس دان مغلواركن سسورغ اهلي فنصيحة درقد جاوتنډ سباكاي اهلي فنصيحة يغ ترسبوة دان اد حق دان قوات كواس

جماعه مجلس دراج بوليه موهون كغد راج منتا لفس دان كلوركن سورغ تولنن درفد جاوتنن سباكاي اهلي فنصيحه يغ ترسبوة تله برهواة سواتو كسالهن يغ بره دوسا ن قد حكوم شريعه اتاو قد اوندغ ۲ نكري اتاو قد تيمباغن استعادة كحرماتن دان يغ تله دداقتي دغن چوكوف سياسة تله ترغ دان ثابيه اي بردوسا يايت سفرتي مندرهاك اتاو منچوبا هندق مندرهاك كغد راج اتو كراجان اتاو ممبونوه اتو مپوره اتو برسرت قد منچوب اتاو برسوبهه ممبونوه اورغ اتاو مرومفق، مپامون اتومنچوبا برهواة سسواتو درفد ايت اتاو مكن سواف اتاو منچوبا هندق مكن سواف اتاو سسواتو لاین قربواتن يغ جاهه دان بردوسا قد حكوم الله دان حكوم نكري. دان بوليهله كلفسان دان كلوارنن درفد جاوتنن سباكاي اهلي فنصيحه يغ ترسبوة ايت سام اد دغن دغه اتس ن سسواتو حكومن لاین اتاو تيدق اتاو سام اد دغن دفچه اتو دتورون اكن دي درفد فغكنن (جكلاو اد اي برغككة اتاو كلران يغ لاین) اتو تيدق يايت مغيكوتله باكايامن تيمباغن راج قد ماس منيمبگكن دوسا اهلي فنصيحه يغ ترسبوة ايت.

اهلي ۲ فنصيحه يغ بركلر برهنتي درفد جواتنن

41. جكلاو سسورغ اهلي فنصيحه اد كلران داتو اتو لاین ۲ كلران كراجان برهنتي درفد جواتنن سباكاي اهلي فنصيحه يغ ترسبوة دغن موهون برهنتي اتو دلغسكن درفد جواتنن سباكاي اهلي فنصيحه يغ ترسبوة ايت دغن تيا د سسواتو كسالهن اتو دوسا سفرت يغ ترسبوة داتس تادي هپاله ترچابوة درفد نما ن كلران يغ ترنتو اتو خاص باكي جباتنن سهاج يايت مثلن "دتو فغكاو" اتو "داتو" اتو "داتو بنتار" جكلاو اي موهون برهنتي درفد جماعه مجلس دراج اكن ترچابوتله درفد ن كلران يغ منجاديكن جواتنن سباكاي اهلي فنصيحه يغ ترسبوة ايت يايت "فغكاو" اتو "بنتارا" دان ترتيغكلله كلران اتو فغككة "داتو" ايت سهاج كغد ن.

فكرجان جماعه مجلس دراج

42. ادقون فكرجان جماعه مجلس دراج ايت ايله مبري شور ۲ دان نصيحه كغد راج دالم فركرا ۲ يغ اد كنا—مغنا دغن راج اتو دغن كلوارك راج اتاو ساله سشورغ اهلي كلوارك دراج ايت:

دغن شرط يايت شور ۲ دان نصيحه يغ ترسبوة ايت هندقله تيدق مغناي:

(1) سبارغ فڪر جان يڄ منوره جومله كات (1) باكي فصل 7 يڄ دسبوتكن دالم بهائين كدوا باكي اوندغ ۲ اين اداله دڪهندي باكي راج منجالنكنن مڃيڪوه نصيحه مجلس مشوارت كراجان اتو نصيحه سئورغ اهل مجلس مشوارت كراجان يڄ منجالنكن كواچيشن منوره كواس عام مجلس مشوارت كراجان؛

(ب) سبارغ فڪر جان يڄ دسبوتكن دالم فچاهن جومله كات (1) دان (ب) باكي جومله كات (2) دالم فصل 7 دالم بهائين كدوا باكي اوندغ ۲ اين؛ دان

(ت) كواس ۲ راج يڄ دبري اوليه فصل 12 يڄ دسبوتكن دالم بهائين كدوا باكي اوندغ ۲ اين؛

دان دغن شرط لائي يآيت اف جوا شور دان نصيحه يڄ تله دبري كغد راج مڃاي فڪر جان ۲ يڄ دسبوتكن دالم فچاهن ۲ جومله كات (ت)، (ث)، (ج)، (چ) دان (ح) باكي جومله كات (2) دالم فصل 7 يڄ دسبوتكن دالم بهائين كدوا باكي اوندغ ۲ اين تيدق اكن مڃكڻكو اتو مڃدكن دغن اف قاعيده سكاليفون اكن تدبير راج دالم فركارا منجالنكن فڪر جان ايت دڪچوليكن سجاوه بكيما يڄ دانتوقن اوليه فصل 10 باكي اوندغ ۲ اين برڪنان دغن ملتيق سبواه جماعه فڃكوان راج.

فرسيداغن جماعه مجلس دراج

43. هندقله جماعه مجلس دراج ايت برسيدغ سڪورغ ۲۸ ستاهون سڪالي دان قد لآين ۲ ماس بيلا ۲ دڪهندي؛

فرنام - دغن تيته فرينته راج؛

كدوا - دغن فرميتان يڄ دفرتوا جماعه يڄ ترسبوه؛

كتيڪ - دغن فرميتان تيڪ اورغ اهلي جماعه يڄ ترسبوه.

چوكوف بيلغ جماعه مجلس دراج

44. دالم سواتو فرسيداغن جماعه مجلس دراج ليم (5) اورغ جادي اهلي سواتو ”چوكوف بيلغ“ جڪلاو راج اد برسما ۲ حضير تيڪ اورغ اهلي ممداله باكي سواتو چوكوف بيلغ اكن تئافي دواچبكن جك اد ماس دبريتاهو كغد سموا اهلي دالم نكري حال هندق داداكن فرسيداغن ايت.

45. (دفتو غ اوليه 301A/1959 W. K. J. No.)
 46. (دفتو غ اوليه 301A/1959 W. K. J. No.)
 47. (دفتو غ اوليه 301A/1959 W. K. J. No.)
 48. (دفتو غ اوليه 301A/1959 W. K. J. No.)
 49. (دفتو غ اوليه 301A/1959 W. K. J. No.)
 50. (دفتو غ اوليه 301A/1959 W. K. J. No.)
 51. (دفتو غ اوليه 301A/1959 W. K. J. No.)
 52. (دفتو غ اوليه 301A/1959 W. K. J. No.)
 53. (دفتو غ اوليه 301A/1959 W. K. J. No.)
 54. (دفتو غ اوليه 301A/1959 W. K. J. No.)
 55. (دفتو غ اوليه 301A/1959 W. K. J. No.)
 56. (دفتو غ اوليه 301A/1959 W. K. J. No.)

برياکاي ۲ ايغانن

اکام نکري دان اکام لاین

57. اداله یغ دکتاکن "اکام نکري" باکي ججهانن دان کراچان جوهر این یایت اکام اسلام مک یغ دمکین هندقله اکام اسلام ایت برفنجاغن دان برککلن سلاما ۲ن منجادی دان داکو دان دسبوة "اکام نکري" یعنی تیادله سکلي ۲ بولیه سبارغ اکام لاین دجادیکن اتاو دسبوة اکام نکري سوغکوهفون سکالا اکام لاین اد دبنرکن دان سنتیاس تر معلوم فانونه دبنرکن دغن امان دان سمفورنا بولیه دفراکماکن دالم سکالا دان سکنف دایره تعلق کراچان جوهر اولیه اورغ یغ براکاماکن دي.

واكيل راج ددالم مجلس راج ۲

57B. (1) راج بوليه ملنتيق دغن سورت توليه يغ دتندا تاغني اوليهن دان دچف دغن موهور كراجان اكن سبارغ اورغ درقد بغسا ملايو دان براكام اسلام باكي مگكتيكن تمفتن سباكاي سورغ اهلي ددالم مجلس راج ۲.

(2) تياف ۲ لنتيقن يغ ترسبوة هندقله باكي تيمفوه دان مغيكوة شرط ۲ دان سكاتن ۲ بكايمان يغ دتتفكن ددالم سورت توليه ايت.

اوندغ ۲ دان عادة نكري

58. هندقله سكالالا اوندغ ۲ دان عادة ۲ نكري دجالنكن دان دفرلاكوكن دغن عاديل دان بنر اوليه سكالالا محكمه كراجان دان فكاوي ۲ دان كاكي تاغن كراجان دانتارا سكلين ايسي نكري دان يغ داغغ يغ برهنتي دان دودوق برناوغ ددالم سام اد باكي سمنتارا اتاو دغن برلنجوة ۲ تن مسان يعني دغن سديكيه جوا فون اكن تيمبغ راس اتاو فنداغن اتاو چندروغ كغد فيهق ۲ يغ براكام اكن اكام نكري يايت اسلام اتاو ممفريذاكن رعية نكري دغن يغ بوكن رعية نكري.

مجه كراجان دغن لاین ۲ كراجان

59. هندقله راج دان كراجان جوهر سنتياس دان برکكالن اد دالم كادان دان كدودوقن يغ مجه دان بايك دغن كراجان ۲ لاین.

60. (دفوتوغ اوليه 301A/1959 W. K. J. No.).

اوجافن قرابة راج

61. مهكوت سرتا سكالالا اتن كراجان دان بنديرا راج هندقله سكلينن اين سلاما ۲ن دفاكي دان دفرکكلكن دغن روف دان كادانن بكايمان يغ اد ايت جوگ دغن تياو داوبه دان دفيندا ۲ دان جوگ اوجافن قرابة راج ايت "موافقة ايت بركة" هندقله دفاكي دان دفرکكلكن.

درجه دان فيغه بسي دککلکن

62. هندقله دوا جنيس درجه يغ اد سکارغ سلاما ۲ ن دفاکي دان دفرککلکن باکایمان روف دان کادانن يغ اد ایت جوک یأیت درجه قرابة يغ امة دحرماتي دان درجه مهکوت جوهر يغ امة مليا ایت دان درقد فيغه ۲ يغ ادا ایت هندقله سلاما ۲ ن دفاکي دان دفرککلکن "فيغه بسي" ایت یأیت بالسن باکي کبرانين دان جاس ۲ کفد کراجان دالم فکرجان ۲ يغ مریهيا کفد پاوا.

ایغاتن جاغن درس ممبواة درجه

63. سغکوهفون دپتاکن ددالم اوندغ ۲ این هندقله دفاکي دان دفرککلکن درجه ۲ يغ ترسبوة ایت تیاد فولا دلارغ اتاو دتکه اکن راج درقد ممبواة منجادي دان مغاداکن درجه ۲ دان تندان ۲ کملیان دان کبسران يغ لاین کران راج ایت مات ایر باکي سکالا کملیان دان کبسران اکن تئافي اداله دفریغتکن جاغنله دفربواة، دجادي دان داداکن سسواتو درجه لاین دان سبب سمات ۲ هندق ممباپقکن دان منمبهکن بیلاغن درجه ۲ سهاج دغن تیاد دفيکیرکن دغن چرمة دان بایک اداکه برکون دان برکهندق دجادیکن يغ بهارو کران باق بیلاغن دان ترلالو باق کلیهاتن ددالم نکري تندان ۲ کملیان دان کبسران ایت اکن منجادیکن کورغ موتو دان کورغ هرک سموان ایت ایستیمیاو قد تنتغ سواتو کراجان يغ کچیل.

64. (دفتورغ اولیه W. K. J. No. 301A/1959).

بهاکین کدوا

سوسونن فنتدبیران کراجان

تفسیران

1. (1) ادفون ددالم بهاکین این دان ددالم بهاکین کتیک ملاینکن برلاونن دغن کهندق سوسونن فرکتان ددالم مک-

"عاده رسم ملايو" معنای عاده رسم ملايو يغ ترفاکي دري ساتو ماس کساتو ماس ددالم نکري این اتاو ددالم سبارغ کاواسن يغ ترنتو ددالم نکري این منورتله باکایمان هالن يغ دکهندق؛

”ديوان نكري“ معناڻ بدان فروندغن نكري يڄ دهولو دكتهوي دغن نام مجلس مشوارت نكري دان يڄ اكن دكتهوي كمودين درفد اين دغن نام ديوان نكري دان يڄ اكن داتوركن منوروة شرط ۲ باكي بهاگين اين؛

”كومقولن واغ يڄ دساتوكن“ معناڻ كومقولن واغ يڄ دساتوكن باكي نكري اين باكيمان يڄ دسبوتكن دالم بهاگين VII دالم فرلمباگان فرسكوتوان؛

”مجلس مشوارت كراجان“ معناڻ مجلس مشوارت كراجان يڄ دتوبوهكن منوروة شرط ۲ باكي بهاگين اين؛

”متري بسر“ معناڻ كتوا متري دان فكاوي بسر كراجان يڄ دلتيق منوروة قوات كواس فصل 3 باكي بهاگين اين؛

”مشوارت“ معناڻ سبارغ مشوارت ديوان نكري اتاو سبارغ مجلس مشوارت يڄ دتوبوهكن منوروة بهاگين اين مولاي درفد ماس ديوان نكري اتاو مجلس مشوارت اتاو مولا ۲ برمشوارت كملين درفد ستله دهيمفونكن فد سبارغ ماس سهيڄك وقتون ديوان نكري اتاو مجلس مشوارت ايت دتغكوهكن دغن تيدق دتتوكن ماسن برمشوارت لائي اتاو سهيڄك فغهايسن سسواتو ماس برسيدغ دغن تيدق دتغكوه ۲ كن؛

”موهور كراجان“ معناڻ چف بسر كراجان باكيمان يڄ دسبوتكن دالم فصل 3 باكي بهاگين كتيك؛

”نكري“ معناڻ نكري جوهر دان ترماسوق سكالې ججهان دايره تعلقن سرت فولوا ۲ دان نمفة ۲ يڄ دباوه فرينته كراجان جوهر فد وقتو برجالنن قوات كواس بهاگين اين دان جوڪ لاوة كاواسن يڄ برهمفيران؛

”فنجيتق كراجان“ معناڻ سبارغ فنجيتق يڄ دبري كواس منجيتق اوندغ ۲ دان لاین ۲ سورت كراجان نكري جوهر؛

”فرلمباگان فرسكوتوان“ معناڻ فرلمباگان باكي فرسكوتوان؛

”فرسيداغن“ معناڻ مشوارت ۲ ديوان نكري مولاي درفد ماس ديوان ايت مولا ۲ برمشوارت سلفس درفد دتوبوهكن اكن دي اتاو سلفس درفد دتغكوهكن اكن دي اتاو دمنسوخن اكن دي فد سبارغ ماس سهيڄك ديوان ايت تله دتغكوهكن اتاو دمنسوخن دغن تيدق دتغكوهكن؛

”راج“ معناه يڭ مها مليا سلطان دان يڭ دفرتوان باڭي نڭري جوهر دان ترماسوقله واريث ۲ كنتين دان جوڭك راج ۲ جوهر يڭ ترلييه دهولو جك منقاتي دغن كهندق سوسونن فركتان ۲ ددالم اين دان جك سكيړان اد سورغ فمغكو راج مك ترماسوقله فمغكو راج اتاو جك سكيړان اد سبواه جماعه فمغكو راج مك ترماسوقله جماعه فمغكو راج ايت؛

”ستياوسها كراجان“، ”فنصيحه اوندغ ۲ نڭري“ دان ”فكاوي كواغن نڭري“ معناه باڭي ماسيغ ۲ ايت فكاوي ۲ يڭ دلتيق منوروه فصل (1) 6 باڭي بهاڭين اين؛

”سفيكر“ معناه سفيكر باڭي ديوان نڭري يڭ دلتيق منوروه قوات كواس فصل 24 باڭي بهاڭين اين؛

”تاهون فركيړان حاصيل دان فريلنجان“ معناه ماس ستاهون مولاي درقد ساتو هاريولن جنواري دان دتمتكن قد تيك فولوه ساتو هاريولن ديسيمبر؛

”ورتا كراجان“ معناه ورتا كراجان باڭي فرسكوتوان اتاو بهاڭين يڭ مغندوغي ورتا كراجان جوهر؛

”ورگنكارا“ معناه سورغ ورك فرسكوتوان منوروه قوات كواس بهاڭين III دالم فرلباكان فرسكوتوان.

(2) ادفون بيلا ۲ جوا اد ترسبوه ددالم بهاڭين اين اكن سورغ فكاوي دغن نام جاوتنن مك سبوتن ايت اداله برمعا فكاوي يڭ دصحن منجانكن كرجا ۲ جاوتن ايت قد ماس ايت.

كواس كراجان

كواس كراجان

2. (1) ادفون كواس كراجان نڭري اداله ترلتق ددالم تاغن راج تتاڭي كرجا ۲ كراجان بولييه دغن منوروه اوندغ ۲ دسرهنن كغد لاین ۲ اورغ اتاو بدان ۲ يڭ بركواس.

(2) سموا كواس ۲ كراجان نڭري هندقله دسبوتن سباني دجانكن دغن نام راج.

لنتيقن منتري بسر

3. (1) راج هندقله ملنتيق دغن برسورة توليه يغ دتندا تاغني اوليهن دان دچف دغن موهور كراجان اكن سورغ منتري بسر يغ اد بركلاياقن سفرتي يغ دسبوتكن دالم جومله كات (1) باكي فچاهن فصل (2) باكي فصل 4 يغ اكن منجادي كتوا منتري دان فكاوي بسر كراجان ددالم نكري.

(2) دغن ترعلوق كغد شرط ۲ باكي فچاهن فصل (4) باكي فصل 4 مك تباد سورغ فون بوليه دلنتيق منجادي منتري بسر ملاينكن اي ايت درغد بغسا ملايو دان براكام اسلام.

مجلس مشوارت كراجان

4. (1) راج هندقله ملنتيق سبواه مجلس مشوارت كراجان.

(2) مجلس مشوارت كراجان هندقله دلنتيق مغيكوة سفرتي يغ ترسبوة دباوه اين يآيت-

(1) راج هندقله مولا ۲ سكالې ملنتيق سورغ درغد اهلي ديوان نكري يغ قد تيمباغئن بوليه مندافة كفرچايان سيلاغن بسر درغد اهلي ۲ ديوان نكري ايت منجادي منتري بسر باكي مغتوأي مجلس مشوارت كراجان؛ دان

(ب) راج دغن نصيحة منتري بسر هندقله ملنتيق تيدق ليه درغد سفولوه اورغ اتاو تيدق كورغ درغد امفة اورغ اهلي ۲ لاین دانتارا اهلي ۲ ديوان نكري ايت،

تتافي جك سسواتو لنتيقن ايت دفربواة دالم ماس ديوان نكري ايت دبطلكن مك سورغ يغ تله منجادي اهلي ديوان نكري يغ اخير سكالې ايت بوليه دلنتيق تتافي اي تيدق بوليه تروس ممكغ جاوتن ايت سلفس درغد مشوارت يغ فرتام باكي ديوان نكري يغ اكن داتغ دكچواليكن جك اي اداله سورغ اهلي باكي ديوان نكري يغ ترسبوة ايت.

(3) دغن تباد مغاندهكن اف جوا يغ تركندوغ ددالم فصل اين مك سورغ يغ منجادي وركنكارا دغن جالن فرميتان اتاو جالن فندفتران منوروة *فركارا 17 دالم فرلمباكان فرسكوتوان ايت تيدق بوليه سكالې ۲ دلنتيق منجادي منتري بسر.

(4) قد ملتيق سورغ منتري بسر مك راج دغن مغيكوة تدبيرن بوليه مغيكيكن اف جوا شرط ددالم فچاهن فصل (2) باكي فصل 3 يغ مغيحدكن كواسن مميله سورغ منتري بسر ايت جك قد فيكييرانن اداله مستحق دقربوأة دمكين باكي هندق مپمفورناكن شرط ۲ دالم فصل اين.

(5) مجلس مشوارت كراجان هندقله كسموان برسام ۲ برتغكوغجواب كقد ديوان نكري.

(6) جك منتري بسر تيدق لاکي منداقة كفرچايان سيلاغن بسر درقد اهلي ۲ ديوان نكري ايت مك هندقله اي ملتقن جاوتن باكي كسلوروه مجلس مشوارت كراجان دكچواليكن جك دغن فرميتانن راج بطلكن ديوان نكري ايت.

(7) دغن ترتعلق كقد فچاهن فصل (6) مك ساورغ اهلي مجلس مشوارت كراجان سلاين درقد منتري بسر هندقله ممكغ جاوتن مغيكوة اتس كسوكان راج دكچواليكن جك لنتيقن سباكاي سورغ اهلي ايت تله دمنسوحكن اوليه راج مغيكوة نصيحة منتري بسر تناقي سورغ اهلي مجلس يغ ترسبوة ايت بوليه قد بيلا ۲ ماس قون ملتقن جاوتن.

(8) منتري بسر تيدق بوليه ممكغ سبارغ جاوتن يغ برکاجي دان تيدق بوليه مغمبيل بهاگين يغ چرکس ددالم سبارغ فراوسهان فرنيکان.

(9) سسورغ اهلي مجلس مشوارت كراجان تيدق بوليه مغمبيل بهاگين ددالم سبارغ فراوسهان، فرنيکان اتاو فکرجان يغ ادا برسغکوة-قاوة دغن سبارغ فرکارا اتاو جباتن ددالم تغکوغنن دان سلاكي اي اد مغمبيل بهاگين ددالم سبارغ فراوسهان، فرنيکان اتاو فکرجان ايت مك تيدقله بوليه اي مغمبيل بهاگين ددالم سبارغ كفتوسن مجلس مشوارت كراجان يغ اد برسغکوة-قاوة دغن فراوسهان، فرنيکان اتاو فکرجان يغ ترسبوة ايت اتاو ددالم سبارغ كفتوسن يغ هاروس مغاناي فايده ۲ واغن ددالم فراوسهان، فرنيکان اتاو فکرجان ايت.

(10) ديوان نكري هندقله دغن اوندغ ۲ ميبوأة شرط ۲ کران مغورنياکن کاجي دان سباگين كقد اهلي ۲ مجلس مشوارت كراجان.

سومفه بائي جاوتن

5. ادفون سلاين درفد مقصود هندق مپمفورناكن شرط ۲ بائي فصل اين مك سورغ اهلي تباد بوليه مغمبيل مڱمڱن اتاو مڱوندي ددالم مجلس مشوارت كراجان سهيڱك اي تله مڱمڱة سومفه دان منورونكن تنداتاغن دهادفن راج اتاو سسياف جوا يڱ دواكيلكن اوليهن دان سومفه يڱ ترسبوة ايت اداله سڱرتي يڱ دتڱمڱن ددالم جدوال يڱ كلیم دان كڱد سومفه يڱ ترسبوة ايت هندقله دتمبه اف ۲ جوا فرڪنان يڱ بوليه مڱيڪات اكن هاتي اورغ يڱ مڱمڱة سومفه ايت منوروۋه كڱرچايان اڪامن.

لنتيقن بائي بېراف ڦڪاوي ۲

6. (1) دغن اڪوان سوروهنجاي فرخدماتن يڱ ترتتو مك راج هندقله دغن سورة تولىه يڱ دتندا تاغني اوليهن دان دڱڱف دغن موهور كراجان ملنتيق اكن سسورغ يڱ ممڱڱ جاوتن سڱنوه ماس ددالم فرخدماتن عوام ايت ماسيغ ۲ منجادي ستياوسها كراجان، ڦنصيحه اوندغ ۲ نكري دان ڦڪاوي كواغن نكري:

دغن شرط يايت سېلوم دجالنكن اڪوان سوروهنجاي فرخدماتن يڱ ترسبوة ايت مك راج هندقله منيمبڱمڱن نصيحه منتري بسر دان بوليه مروجوعكن باليق سڪالي سهاج اكن اڪوان ايت كڱد سوروهنجاي ايت سوڦاي دتيمبڱمڱن سمولا:

دان دغن شرط يايت جك سڪيران تيدق اد سوروهنجاي فرخدماتن يڱ ممڱوپاي كواس ترهادف سسواتو لنتيقن يڱ ترسبوة بائي سالا سورغ ڦڪاوي ۲ يڱ دسبوتكن ددالم ڦجاهن فصل اين مك لنتيقن يڱ ترسبوة ايت بوليهله دڦربوة اوليه راج مڱيڪوة تدبيرن سنديري.

(2) (ا) ستياوسها كراجان يڱ واجب دڦليله درفد سورغ يڱ بريغسا ملايو دان براكام اسلام هندقله منجادي ڦڪاوي اوتام حال احوال ڦتدبيران نكري.

(ب) ڦنصيحه اوندغ ۲ نكري هندقله مڱبري نصيحه ۲ ددالم فرڪارا اوندغ ۲ يڱ بركايه دغن حال احوال ڦمريتاهن نكري يڱ دروجوعكن كڱدان اوليه راج اتاو اوليه كراجان نكري.

(ت) فكاوي كواغن نكري هندقله منجادي فكاوي اوتام يغ منجاك حال احوال كواغن نكري.

(3) تياف ۲ سورغ درفد فكاوي ۲ يغ ترسبوة ايت هندقله برحق مغمبيل بهاگين ددالم مشوارت ۲ مجلس مشوارت كراجان دان ديوان نكري دان بوليه دلنتيق منجادي اهلي ددالم سبارغ جاوتنكواس باكي مجلس مشوارت كراجان دان ديوان نكري ايت تتاقي تيدق بوليه مگوندي ددالم مجلس مشوارت كراجان اتاو ديوان نكري اتاو دالم سبارغ جاوتنكواس يغ ترسبوة ايت.

(4) سبلوم ساليه سورغ درفد فكاوي ۲ يغ ترسبوة ايت مولا مغمضيري مشوارت مجلس مشوارت كراجان مك هندقله اي دهادن منتري بسر مغمكة سومفه مپمشن رهسيا دان منورونكن تنداتاغنن سبكايمان يغ دتفكن ددالم جدوال يغ كتوجوه.

(5) اورغ يغ ماسيغ ۲ ممكغ جاوتن ستياوسها كراجان، فنصيحة اوندغ ۲ نكري دان فكاوي كواغن نكري قد ماس سهاري سبلوم برجالنن قوات كواس فصل اين هندقله ككل جاوتن يغ ترسبوة ايت ساوله ۲ تله دلنتيق منوروة فصل اين.

لنتيقن ستياوسها فوليتيق اتاو ستياوسها اخبر

6A. (1) منتري بسر بوليه ملنتيق بيراف اورغ يغ دفيكيركنن لايق اونتوق منجادي ستياوسها ۲ فوليتيق دان ستياوسها ۲ اخبر.

(2) سسياف جوا يغ دلنتيق سباكاي ستياوسها فوليتيق اتاو ستياوسها اخبر منوروة فصل اين-

(ا) بوليه برهنتي درفد جاوتنن قد بيلا ۲ ماس جوا فون؛

(ب) دغن ترتعلق كغد جومله كات (ا) هندقله تروس ممكغ جاوتن ايت سهيغك سواتو تاريخ يغ لنتيقن اين دنتوكن اوليه منتري بسر.

(3) سبلوم ستياوسها فوليتيق اتاو ستياوسها اخبر منجالنكن توکس ۲ جاوتنن مک هندقله اي مغلکه سومغه ميمفن رهسيا دان منورونکن تندا تاغنن دهادفن منتری بسر سفرتي دباوه اين-

”بهاوا اداله ساي،..... دغن سسوغکوهن برسومغه (اتاو برقرار) دغن ايمان تيدق اکن منظاهيرکن کفد اتاو براوتوس دغن سسيافقون سام اد دغن تفتن اتاو دغن جالن لاین اکن سبارغ فرکارا يغ دباوا باکي تيمباغن ساي اتاو يغ اکن ساي کتهوي سباکاي ستياوسها فوليتيق اتاو ستياوسها اخبر دکچواليکن فرکارا ۲ يغ دکهندي باکي منجالنکن کواجيغن ۲ ساي سباکايمن يغ دنرکن دغن خاصن اوليه منتری بسر.“

(4) توکس ۲ دان کواجيغن ستياوسها فوليتيق اتاو ستياوسها اخبر دان بايران کاجين هندقله دتفکن اوليه مجلس مشورات کراجان.

راج هندقله مغيکوة نصيحه

7. (1) قد منجالنکن کواجيغن ۲ منوروة اوندغ ۲ توبوه اين اتاو سبارغ اوندغ ۲ اتاو سباکاي سورغ اهلي مجلس راج ۲ مک راج هندقله مغيکوت نصيحه مجلس مشورات کراجان اتاو نصيحه سسورغ اهلي مجلس مشورات کراجان يغ منجالنکن کواجيغن منوروة کواس عام مجلس مشورات کراجان دکچواليکن جک اد لاین ۲ شرط داوتوقن اوليه فرلمباکان فرسکوتوان اتاو اوليه اوندغ ۲ توبوه اين؛ تنافي اداله اي برحق بوليه مميئتا اف جوا کراغن يغ ادا قد مجلس مشورات کراجان برکنان دغن فمريئتاھن نکري اين.

(2) راج بوليه مومتوسکن مغيکوة تدبيرن سنديري دالم منجالنکن کواجيغن ۲ يغ دباوه اين (سباکاي تمبهن کفد کواجيغن ۲ يغ بوليه دفوتوسکن مغيکوة تدبيرن سنديري منوروة فرلمباکان فرسکوتوان) يآيت-

(ا) ملتيق منتری بسر؛

(ب) منغکوهکن فرستوجوانن ترهادف فرموهونن ميئتا دنسوخکن ديوان نکري؛

(ت) مینتا داداکن مشوارت مجلس راج ۲ یغ سمات ۲ برکنان دغن فرکارا ۲۱
کیباسن ۲، طرف کدودوقن، کحرمتن دان کبسران دولی ۲ یغ مها ملیا
اتاو برکنان دغن فرکارا ۲۱، اواچارا ۲۱ اتاو استعادة اگام؛

(ث) اف ۲ جوا کواجیفن سباکای کتوا اگام اسلام اتاو برکنان دغن عادة
استعادة اورغ ملایو؛

(ج) ملنتیق کنتی اتاو کنتی ۲ن، فرمایسوری، فمغکو راج اتاو جماعه فمغکوان
راج؛

(چ) ملنتیق اورغ منجادی اورغ بسر ۲ نگری دان داتو ۲ دان منتفکن
کواجیفن ۲ن؛

(ح) ممبواة فراتوران برکنان دغن مجلس ۲ دراج دان ایستان ۲.

(3) اوندغ ۲ نگری بولیة مغاداکن شرط ۲ مهندقی راج ممبواة کفوتوسن ستله
برتان فیکران اتاو مغیکوة شور ۲ سسیاف جوا اورغ اتاو کومقولن اورغ یغ لاین درفد
مجلس مشوارت کراجان قد منجانکن اف ۲ جوا کواجیفن یغ لاین درفد-

(ا) کواجیفن ۲ یغ بولیة دجانکنن مغیکوة تدبیرن سندیری؛

(ب) کواجیفن ۲ یغ اد شرط ۲ باکی منجانکنن ایت داوتتوقن ددالم اوندغ ۲
توبوه این اتاو ددالم فرلباگان فرسکوتوان.

بھاس فرجاوتن

8. بھاس فرجاوتن باکی مجلس مشوارت کراجان ایت ایاله بھاس ملایو:

دغن شرط یایت-

(ا) دغن تیاد مغایندهکن شرط باکی فصل این مک بھاس اغگریس بولیة
دکوناکن باکی تیمفوه دان باکی مقصود یغ دتفکن باکی سمتارا این
اولیة اتاو مغیکوة فرکارا 152 باکی فرلباگان فرسکوتوان؛ دان

(ب) ساتو سالینن فرجاوتن دالم بھاس اغگریس هندقله داداکن باکی اف جوا
فرکارا یغ هندق دچف اتاو دتولیس دان بولیة دسیارکن ددالم ورتا
کراجان.

جوكونف بيلغ باكي مجلس مشواره كراجان

9. مجلس مشوارت كراجان ايت تيدقله بوليه ترسكة درفد منجانكن كراجان ۲ن دغن سبب اد تمفة اهلي ۲ن يغ تباد برايسي اكن تتافي تبادله بوليه دجانكن اف ۲ كرجا ملاينكن كران منغكوهكن مشوارت سهاج سكيران اد سورغ اهلي يغ حاضير منبته دغن سبب جومله اهلي ۲ يغ حاضير ايت كورغ درفد تيك اورغ سلاين درفد اهلي يغ منجادي فغروسي.

فرموهون اولغ بيجارا كغد مجلس مشوارت كراجان

10. اقبلا اد ترسبوة ددالم سبارغ اوندغ ۲ يغ برتوليس يايت فركارا مموتوسكن سسواتو فرموهون اولغ بيجارا ترهادف سسواتو كفتوتوسن يغ دفربواة اوليه سسورغ ايت اداله ترسره كغد راج اتو راج دالم مشوارت مك بوليهله باكي راج اتاو راج دالم مشوارت ايت، اقبلا اد فرموهون يغ دمكين ايت دفربواة، ملنتيق سبواه جاوتنكواس يغ مغدوغي تيدق كورغ درفد تيك اورغ اهلي مجلس مشوارت كراجان كران ممبيچاراكن فرموهون اولغ بيجارا يغ ترسبوة ايت دان منصيحتكن راج اتاو راج دالم مشوارت (منوروتله باكامان حالن) تنتغ كفتوتوسن يغ فاتوة دفربواة دالم فركارا ايت.

مينية ۲

11. (1) مينية ۲ هندقله دسيمفن باكي سموا مشوارت مجلس مشوارت كراجان.
(2) فد تياف ۲ مشوارت بياس مينية ۲ مشواره يغ لالو هندقله دصحن سام اد دغن فيندان اتاو تيدق سلوم دمولاكن كرجا ۲ يغ لاین.

كواس مغمفون

كواس مغمفون دان سباكين

12. (1) راج بوليه مغورنياكن امفون، مريغنكن اتاو منغكوهكن سسواتو حكومن برکنان دغن سسواتو كسالهن يغ تله دلاكوكن ددالم نكري اين (يغ لاین درفد

كسالهن ۲ يغ تله دبيچاراكن اوليه محكمه تئترا؛ دان اف جوا كواس يغ دبيري كفدان اوليه اوندغ ۲ فرسكوتوان اتاو اوندغ ۲ نكري باكي مغورغكن، منغكوهكن اتاو مغوبه حكومن كران سواتو كسالهن يغ ترسبوة ايت بوليئهله دجالنكن اوليهن.

(2) كواس ۲ يغ دسبوتكن دالم فچاهن فصل (1) ايت هندقله دجالنكن دغن چارا دان دغن مغيكوة شرط ۲ يغ دتفكن دالم فركارا 42 باكي فرلباكان فرسكوتوان.

كواس كراجان نكري

كواس كراجان نكري بركانان دغن هرت بندا، فرجنجین دان فریچاران

13. (1) كراجان نكري اد كواس مغمبيل، ممكغ دان منجوال هرت بندا درقد سبارغ جنيس دان ممبوة فرجنجین ۲.

(2) كراجان نكري بوليه مندعوا دان ددعوا.

بدان فروندغن

بدان فروندغن باكي نكري

14. بدان فروندغن باكي نكري هندقله مغندوغي راج دان سبواه ديوان يغ دنماكن دي ديوان نكري (ددالم بهاس اغكريس "The Legislative Assembly").

كندوغن باكي ديوان نكري

15. ديوان نكري ايت هندقله مغندوغي سببلاغن اهلي ۲ يغ دفيليه مغيكوة بكايان يغ دتفكن اوليه اوندغ ۲ يغ دفربوة اوليه بدان فروندغن ايت دان سهيغك تله دفربوة لاین ۲ شرط مك بيبلاغن اهلي ۲ يغ ترسبوة ايت هندقله سرماي ليم فولوه انم اورغ.

كلولوسن ۲ منجادي اهلي

16. نياف ۲ سورغ وركنكارا يغ برعمور دوا فولوه ساتو تاهون اتوليه يغ برمستوطين ددالم نكري اين اداله لولوس بوليه منجادي سورغ اهلي ديوان نكري دكچواليكن

جك اي ترنگه درفد منجادي ساورغ اهلي يغ ترسبوة ايت اوليه فرلباكان فرسكتوان اتاو اوليه اوندغ ۲ توبوه اين اتاو اوليه سبارغ اوندغ ۲ سباكايماان يغ دسبوتكن ددالم فصل 17.

تگاهن ۲ درفد منجادي اهلي ديوان نكري

17. (1) دغن ترتلوق كغد شرط ۲ باكي فصل اين مك سئورغ ايت اداله ترنگه درفد منجادي سئورغ اهلي ديوان نكري سكيران-

(ا) اي اداله بسئورغ يغ تله دمشهوركن سباكاي سئورغ يغ تباد سمفورن عقلن؛

(ب) اي اداله سئورغ يغ ماسيه مفليس؛

(ت) اي ممكغ سواتو جاوتن يغ برکاجي؛

(ث) ستله اي دلنتيق منجادي چالون ددالم فميليهن باكي ساله ساتو ديوان فارليمن اتاو باكي ديوان نكري اتاو ستله اي منجادي سئورغ واكيل فميليهن كغد سئورغ يغ تله دلنتيق منجادي چالون ايت مك اي تباد مغهنتركن سبارغ فپات برکنان دغن بلنجا ۲ فميليهن يغ دکهندقكي اوليه اوندغ ۲ دالم ماس دان قاعیده يغ دکهندقي ايت؛

(ج) اي تله ددافتي ساله اوليه سبواه محکمه اوندغ ۲ ددالم فرسکوتوان دان تله دحکوم فنجارا سلام تيدق کورغ درفد ستاهون اتاو دندا يغ تيدق کورغ درفد دواريبو ريغکيت دان تيدق منداقت امقون؛

(چ) اي اداله ترنگه اوليه سبارغ اوندغ ۲ يغ منتفکن کسالهن ۲ يغ برکايه دغن فميليهن ۲ باكي ساله ساتو ديوان فارليمن اتاو باكي ديوان نكري دغن سبب اي تله دحکوم کران ملاکوکن کسالهن يغ ترسبوة ايت اتاو ددالم فربيچارانن برکنان دغن فميليهن يغ ترسبوة ايت اي تله ددافتي ساله کران ملاکوکن سواتو فربواتن يغ بوليه دصفتکن سباكاي ساتو کسالهن سفرتي يغ ترسبوة ايت؛ اتاو

(ح) اي تله مغمبيل دغن سوكريلان اكن كوركنكاران نكري اسيغ اتاو
مگوناكن حق كوركانكرانن ددالم نكري اسيغ اتاو مگاكو طاعة ستياڻ
كفد نكري اسيغ.

(2) تكاهن ۲ يڭ دكناكن كاتس سورغ دباوه جومله كات (ث) اتاو جومله كات
(ج) باكي فچاهن فصل (1) ايت بوليه دهافوسكن اوليه راج دان سكييران تياد
دهافوسكن يڭ دمكين ايت مك تكاهن ۲ ايت هندقله هافوس دغن سنديرين قد اخير
تيمفوه ليم تاهون مولاي درقد تاريخ قيات يڭ دسبوتكن دالم جومله كات (ث) يڭ
ترسبوة ايت دكهندي دهتركن اتاو فون منوروتله باكايمان حالن، درقد تاريخ اورغ يڭ
تله دحكوم سبكايمان يڭ دسبوتكن دالم جومله كات (ج) يڭ ترسبوة ايت تله دلغسكن
دري تاهنن اتاو دري تاريخ دندا يڭ دسبوتكن دالم جومله كات (ج) يڭ ترسبوة ايت
تله دكناكن كاتس اورغ يڭ ترسبوة ايت دان سورغ ايت تيدق بوليه ترنگه دباوه جومله
كات (ح) باكي فچاهن فصل (1) ايت يڭ سمات ۲ دغن سبب سواتو فربواتن يڭ تله
دلاكوكن اوليهن قد ماس سلوم اي منجادي سورغ وركنكارا.

(3) والاو اف فون يڭ تركندوغ دالم فرونوقن ۲ يڭ ترسبوة داتس دالم فصل اين،
دمان سورغ اغكوتا ديوان نكري منجادي هيلغ كلاياقن دري تروس منجادي اغكوتا
ديوان ايت منوروة جومله كات (ج) فچاهن فصل (1) اتاو دباوه سواتو اوندغ ۲ سفرتي
يڭ دسبوتكن دالم جومله كات (ج) فچاهن فصل (1) -

(1) هيلغ كلاياقن ايت هندقله برقوات كواس اقبلا هاييسن تيمفوه امقه بلس
هاري دري تاريخ دي -

(1) دسايتكن دان دحكوم سبكايمان دپاتاكن دالم جومله كات (ح)
يڭ ترسبوة داتس؛ اتاو

(11) دسايتكن اتس سواتو كسالهن اتاو دبوقتيكن برساله اتس سواتو
فربواتن دباوه سواتو اوندغ ۲ سفرتي يڭ دسبوتكن دالم جومله
كات (ج) فچاهن فصل (1) ترسبوت داتس؛ اتاو

(ب) جك دالم تيمفوه امقه بلس هاري يڭ دپاتاكن دالم جومله كات (1) سواتو
رايوان اتاو اف ۲ فروسيديغ محكمه لاین دباوا برکنان دغن سايتن اتاو
حكومن ايت، اتاو برکنان دغن كنا دسايتكن اتاو دبوقتيكن برساله

سدمكيان ايت، مغيكوة مان يغ برکنان، مک هيلغ کلایاقن ايت هندقله برقوات کواس اقبیلا هابیسن تیمفوه امقه بلس هاري دري تاريخ رايوان اتاو لاین ۲ فروسیديغ محکمه دلوفوسکن اوليه محکمه ايت؛ اتاو

(ت) جک دالم تیمفوه يغ دپاتاکن دالم جموله کات (ا) اتاو تیمفوه سلفس فلوفوسن رايوان اتاو لاین ۲ فروسیديغ محکمه يغ دپاتاکن دالم جموله کات (ب) ايت اد دفایلکن سواتو فتیشن منداقت امفون، مک هيلغ کلایاقن ايت هندقله برقوات کواس سابق سهاج فتیشن ايت دلوفوسکن.

(4) فچاهن فصل (3) تیدقله ترفاکاي باکي مقصود فتمان اتاو فلیهن راي مان ۲ اورغ کدیوان نكري، دان باکي مقصود ترسبوت هيلغ کلایاقن ايت هندقله برقوات کواس سابق سهاج برلاکوڻ کجادين يغ ترسبوت دالم جموله کات (ج) اتو(چ) فچاهن فصل (1)، مغيکوت مان يغ برکنان.

(5) سسورغ يغ ملتقن کاهلین دالم دیوان اوندغن نكري اين اتاو مان ۲ نكري لاین هندقله، باکي تیمفوه لیم تاهون برمولا دري تاريخ فلتقن کاهلین برقوات کواس، هيلغ کلایاقن اونتوق منجادي اهلي دیوان اوندغن نكري اين.

شرط ۲ باکي مهکة سسورغ اهلي مواکيلي ليه درفد ساتو بهاکين فمیلیهن

18. سسورغ ايت تياد بوليه فد ساتو ۲ ماس ايت منجادي سورغ اهلي دیوان نكري باکي ليه درفد ساتو بهاکين فمیلیهن.

عقیبة کماين دان نکاهن دان لارغن ملتق دغن تياد فرستوجوان

19. (1) جک سسورغ اهلي دیوان نكري ايت ماتي اتاو تله ترنگه درفد منجادي اهلي دیوان ايت مک کروسین هندقله منجادي کوسوغ.

(2) جک سسورغ يغ ترنگه درفد منجادي اهلي دیوان نكري ايت دقلیه منجادي اهلي دالم دیوان ايت اتاو جک سسواتو فمیلیهن ايت اداله برلاونن دغن فصل 17 مک فمیلیهن ايت هندقله دصفتکن تیدق صح.

(3) جك قميليهن باكي سسورغ ايت اكن اتاو هاروس منجادي تيدق صح
مغيكوت فچاهن فصل (2) مك لتيقن كران قميليهن ايت هندقله دصفتكن تيدق
صح.

(4) سسورغ ايت تيدق صح دلتيق كران قميليهن باكي ديوان نكري ايت دغن
تياد داقتكن فرستوجوانن.

قمبرهنتين اهلي ۲

20. سسورغ اهلي ديوان نكري بوليه برهنتي درقد منجادي اهلي دغن منوليس
سورت يغ دتندا تاغني اوليهن كقد سفيكر.

اهلي ۲ يغ تيا د حاضير

21. جك سسورغ اهلي ديوان نكري ايت برتوروة ۲ تيك كالي تيدق حاضير ددالم
مشوارت ديوان نكري ايت دغن تيا د منداقة كبنران سفيكر مك كروسيه هندقله
منجادي كوسوغ.

كفوتوسن بركنان دغن ترنگهن سسورغ درقد منجادي اهلي

22. (1) جك بريغكية اف جواس سوال اداكه سسورغ اهلي ديوان نكري ايت ترنگه
درقد منجادي اهلي مك كفوتوسن ديوان ايت هندقله دامبيل دان هندقله دصفتكن
سباكاي معتمد.

(2) جك سسورغ اغكوتا ديوان نكري منجادي هيلغ كلاياقن دباوه جومله كات
(ج) فچاهن فصل (1) فصل 17 اتاو دباوه سواتو اوندغ ۲ سفرتي يغ دسبوتكن دالم
جومله كات (چ) فچاهن فصل (1) فصل 17، مك فچاهن فصل (1) تيدقله ترفاكاي
دان هندقله ترهنتي منجادي اغكوتا ديوان نكري، دان كروسيه هندقله منجادي
كوسوغ، سبايق سهاج هيلغ كلاياقنن برقوات كواس مغيكوة فچاهن فصل (3)
فصل 17.

مغكيل، منگوه دان منسوخن ديوان نكري

23. (1) راج هندقله دري ساتو ماس كساتو ماس مغكيل ديوان نكري مغداكن مشوارتن دان تيدقله بوليه دياركن ديوان ايت تيدق مغداكن مشوارتن سلام ام بولن دري تاريخ مشوارتن يغ اخير دالم فرسيداغن يغ لفس ايت دغن تاريخ يغ دنتوكن باكي مشوارتن يغ فرتام دالم فرسيداغن يغ اكن داتخ.

(2) راج بوليه منگوهكن اتاو منسوخن ديوان نكري.

(3) ديوان نكري ايت جك تيدق دمنسوخن لبه دهولو هندقله ككل برجالن سلام ليم تاهون دري تاريخ مشوارتن يغ فرتام دان ستله ايت هندقله منسوخله اي.

(4) اقبلا ديوان نكري ايت تله دمنسوخن مك ساتو فيليهن راي هندقله داداكن دالم تيمقوه ام قولوه هاري دري تاريخ فمسنوخن ايت دان ديوان نكري يغ بهارو ايت هندقله دغكيل مغداكن مشوارتن قد سواتو تاريخ يغ تيدق ليوات درقد سمبلن قولوه هاري دري تاريخ ايت.

(5) سسواتو ككوسوغن لوار جغك هندقله دايسي دالم ماس ام قولوه هاري دري تاريخ يغ دقستيكن اوليه سوروهنجاي فيليهن راي ككوسوغن ايت برلاكو:

دغن شرط بهاوا جيك سسواتو ككوسوغن لوار جغك دقستيكن قد سواتو تاريخ دالم ماس دوا تاهون دري تاريخ ديوان نكري هندقله مغيكوت فچاهن فصل (3) منجادي بوبار، مك ككوسوغن لوار جغك ايت تيدق بوليه دايسي ملاينكن جيك سفيكر مبريتاهو سوروهنجاي فيليهن راي سچارا برتوليس بهاوا ككواتن دري سكي بيلاغن فرتي يغ ممبتوق ميچوريتي سموا اهلي ديوان نكري اداله ترجاس اوليه ككوسوغن ايت، دان دالم كادان ايت ككوسوغن ايت هندقله دايسي دالم ماس ام قولوه هاري دري تاريخ فمبريتاهوان ايت دترما.

سفيكر ديوان نكري دان كاجي دان سباين كران سفيكر

24. (1) ديوان نكري هندقله دري ماس كسماس ممليه مان ۲ اورغ يغ دنتوكن اوليه ديوان نكري سباكاي سفيكر، دان تيدقله بوليه منجالنكن اف ۲ اوروسن سماس جاوتن سفيكر كوسوغ سلاين درقد فمليهن سفيكر.

(1A) سسورغ تيدق بوليه دقيله منجادي سفيكر ملاينكن جك دي منجادي اهلي اتاو لايق منجادي اهلي ديوان نكري.

(1B) مان ۲ اورغ يغ بوكنن اهلي ديوان نكري يغ دڦيليه سباڭاي سڦيكر هندقله-

(1) سيلوم منجالنكن توكنس ۲ جاوتنن، مڭغكت دان منندا تاغني دهادفن
ديوان نكري سومڦه جاوتن؛ دان

(ب) اوليه سبب دي ممڭغ جاوتنن ايت، منجادي اهلي ديوان نكري سباڭاي
تبهن كڦد اهلي ۲ يغ دڦيليه كديوان نكري:

دغن شرط بهاوا جومله كات (ب) تيدقله ممڦوپاي قوات كواس باڭي مقصود
ڦرون توغن فصل 4 دان تيا د سؤرغ ڦون برحق، منوروت كواس ڦرغكن ايت، مڦوندي
اتس اف ۲ ڦركارا دهادفن ديوان نكري.

(2) سڦيكر بوليه ڦد بيلا ۲ ماس ملتقكن جاوتنن دان هندقله مڦوسوڭكن
جاوتنن-

(1) اڦبيلا ديوان نكري برمشورت باڭي ڦرتام كالين سلفس سواتو ڦيليهن راي
عموم؛

(ب) اڦبيلا دي ترهنتي منجادي اهلي ديوان نكري ملاينكن اوليه سبب
ڦمبورانن اتاو، جك دي منجادي اهلي سمات ۲ منوروت كواس جومله
كات (ب) ڦچاهن فصل (1B)، اڦبيلا دي ترهنتي بركلاياقن منجادي
اهلي؛

(ت) اڦبيلا تله منجادي هيلغ كلاياقن دباوه ڦچاهن فصل (5)؛ اتاو

(ث) جك ڦد بيلا ۲ ماس، ديوان نكري ممبوات كتفن سدمكين.

(2A) ديوان نكري بوليه دري ماس كسماس مميليه سؤرغ درڦد اهليهن اونتوق
منجادي تيمبالن سڦيكر.

(2B) سؤرغ تيمبالن سڦيكر بوليه ڦد بيلا ۲ ماس ملتقكن جاوتنن دان هندقله
مڦوسوڭكن جاوتنن-

(1) اڦبيلا بليو تيدق لاڭي منجادي اهلي ديوان نكري؛ اتاو

(ب) جك ديوان نكري منتقكن سدمكين.

(3) دالم ماس سفيكر ايت تباد حاضير ددالم سسواتو مشوارت ديوان نكري ايت مك تيمبالن سفيكر اتاو، جك تيمبالن سفيكر تباد حاضير اتاو جك جاوتن تيمبالن سفيكر ايت كوسوغ، مك سسورغ اهلي يغ لاین هندقله داغكت منجالنكن كرج سفيكر ايت مفيكوت باكايمان يغ دتفكن اوليه فراتوران ترتيب ديوان نكري ايت.

(4) ديوان نكري هندقله دغن اوندغ ۲ مغونتوقن كاجي دان سباكين كران سفيكر دان تيمبالن سفيكر ايت دان كاجي دان سباكين يغ تله داونتوقن ايت هندقله دباير درفد كومفولن واغ يغ دساتوكن.

سومفه منجادي اهلي

25. (1) تياف ۲ سورغ اهلي ديوان نكري هندقله سبلوم مندودوقي كروسيث مغثكت سومفه دان منورونكن تندا تاغتن دهادفن اورغ يغ مغتواي دالم ديوان ايت يايث سومفه منوروت چارا يغ دتفكن دالم جدوال يغ كانم دان كهد سومفه يغ ترسبوت ايت هندقله دتبه اف ۲ جوا فركاتان يغ بوليه مغثكة اكن هاتي اورغ يغ مغثكت سومفه منوروت كفرچيان اكامن.

(2) سورغ اهلي ايت بوليه سبلوم مغثكت سومفه ايت مغمبيل بهاكين ددالم قمبيلهن سفيكر.

(3) جك سسورغ اهلي ايت تيدق مندودوقي كروسيث دالم تيمفوه انم بولن دري تاريخ ديوان نكري ايت مولا ۲ مشوارت سلفس اي دقيليه اتاو فون سلام تيمفوه يغ دنركن اوليه ديوان نكري ايت مك كروسيث ايت هندقله منجادي كوسوغ.

اوجافن راج

26. راج بوليه مبري اوجافن دالم ديوان نكري دان بوليه مغهتركن فروتوسن كهد ديوان نكري ايت.

فراوران ديوان نكري

27 (1) دغن ترتعلق كغد شرط ۲ باكي فرلبكان فرسكوتوان دان اوندغ ۲ توبوه اين مك ديوان نكري هندقله ممبوات فراوران سنديري دان بوليه دري ساتو ماس كساتو ماس ممبوات، ميندا دان ممبطلكن فراوران ۲ تتف دان فرينته ۲ باكي منجالنكن دغن سمفورنا اكن چارا ۲ مشوارت دان كرج ۲ مشوارت.

(2) ديوان نكري بوليه منجالنكن اف جوا كرجاڻ والاوقون اد كوسوغ داننارا اهلي ۲ ايت دغن اداڻ سسئورغ يغ تيدق برحق حاضير اتاو مغمبيل بهاگين ددالم ديوان ايت تيدق بوليه ممبطلكن سبارغ كرج مشوارتن.

(3) دغن ترتعلق كغد فچاهن فصل (4) دان كغد فصل (1) فركارا 89 باكي فرلبكان فرسكوتوان دان كغد فچاهن فصل (7) باكي فصل 5 باكي بهاگين كتيگ مك ديوان نكري هندقله مغمبيل كفوئوسن جك تيدق دغن سبولت سوارا مك هندقله مغيكوة سوارا يغ لبيه بايق يغ دبري اوليه اهلي ۲ يغ مغلوندي ايت دان اورغ يغ مغلوندي مشورات ايت هندقله مغلوندي اقبلا مستحق بربوات دميكين كران مغلنكن بيلاغن اوندي يغ سام بايق تتافي اي تيدق بوليه مغلوندي دالم فركارا يغ لاین درفد يغ ترسبوت.

(4) فد منتفكن فراورانن ديوان نكري بوليه مغلوندي فراوران بركنان دغن مغمبيل كفوئوسن ددالم مشوارتن يايت كفوئوسن ايت تيدق بوليه دفربوات ملائينكن دغن اداڻ لبيه بايق سوارا يغ ترنتو اتاو دغن اداڻ بيلاغن اوندي يغ ترنتو.

(5) اهلي ۲ يغ تيدق حاضير دالم ديوان ايت تيدق بوليه دبتركن مغلوندي.

كيباسن ۲ دان سباگين باكي ديوان نكري

27A ديوان نكري هندقله ممقوي اي حق ۲، كيباسن ۲ دان كواس ۲ يغ دتفكن ددالم جدوال يغ كلافن.

كاجي دان سباگين باكي اهلي ۲

28 ديوان نكري هندقله دغن اوندغ ۲ ممبوات شرط ۲ كران مغلوندياكن كاجي دان سباگين كغد اهلي ۲ ديوان نكري.

سيارن راغ اوندغ ۲

29. تياف ۲ راغ اوندغ ۲ يغ لاین درفد راغ اوندغ ۲ فرييه هندقله دسيارکن ددالم ورتا کراجان باکي فتهوان عام سکورغ ۲۸ امت بلس هاري تربيه دهولو درفد دظاهيرکن اکن دي کدالم ديوان نكري دکچواليکن دالم فرکارايغ مستحق يغ داکوکن دغن برتوليس اوليه سفيکر.

راغ اوندغ ۲ فرييه

30. ملاينکن جک اد شرط ۲ يغ لاین ددالم مک سسواتو اوندغ ۲ يغ دفريوات مغيکوت اوندغ ۲ توبوه اين يغ بوکن اوندغ ۲ کراجان نكري يغ دکهندي مپتوه اتاو مبري فايده کفد سسورغ يغ خاص اتاو سسواتو فرسکوتوان اتاو سسواتو لمباکا مک اوندغ ۲ ايت تيدق بوليه مپتوه حق ۲ راج دان واريث ۲ کنتين اتاو حق ۲ باکي سسواتو بدان سياست اتاو لمباک اتاو حق ۲ باکي سبارغ اورغ لاین.

منجانکن کواس فروندغن

31. (1) کواس باکي بدان فروندغن ممبوات اوندغ ۲ هندقله دجانکن دغن راغ اوندغ ۲ يغ دلولوسکن اوليه ديوان نكري دان دفرستوجوکن اوليه راج.

(2) سسواتو راغ اوندغ ۲ اتاو فيندان يغ مغاناي فربلنجان درفد کومقولن واغ يغ دساتوکن باکي نكري اين تيا د بوليه دظاهيرکن اتاو دباوا ددالم ديوان نكري ملاينکن اوليه سسورغ اهلي مجلس مشوارت کراجان.

(3) راج هندقله مبري فرستوجوانن کفد سسواتو راغ اوندغ ۲ ايت دغن مريتهکن سوفاي دچف اکن دي دغن موهور کراجان دن ستله ممفرستوجوکن اکن سسواتو راغ اوندغ ۲ ايت مک هندقله اي مريتهکن سوفاي اوندغ ۲ ايت دسيارکن سباکي ساتو اوندغ ۲.

(4) سسواتو راغ اوندغ ۲ ايت هندقله منجادي اوندغ ۲ اقبلا تله دفرستوجوكن
اكن دي اوليه راج دان سسواتو اوندغ ۲ ايت تيدق بوليه برجالن قوات كواسن سهيشك
تله دسياركن اكن دي دان سوغكوهقون دمكين حالن تئافي تباد مپنتوه كواس ديوان
نكري قد منغكوهكن فرجلانن باكي سسواتو اوندغ ۲ ايت اتاو فون ممبوات اوندغ ۲
يغ قوات كواسن برجالن ترلييه دهولو.

فركتان ۲ اوندغ ۲

32 سما اوندغ ۲ يغ دلولوسكن اوليه ديوان نكري هندقله دنماكن "اوندغ ۲" دان
فركتان ۲ يغ دفاكاي باكي اوندغ ۲ ايت هندقله دمكين "دفر اوندغ ۲ كن اوليه ديوان
نكري جوهر".

مغكوناكن بهاس اشكريس ددالم ديوان نكري دان دالم اوندغ ۲

33 دغن ترعلوق كشد شرط ۲ باكي فركارا 152 دالم فرلمباكان فرسكوتوان مك باكي
تيمشوه سلام سفولوه تاهون سلفس هاري مرديككا دان كمدن درقد ايت سهيشك
ديوان نكري تله ممبوات لاین ۲ كتافن مك نسخه يغ دفاكاي-

(ا) باكي سمواراغ اوندغ ۲ يغ دظاهيركن اتاو فيندان ۲ كفدان يغ دباوا ددالم
ديوان نكري؛ دان

(ب) باكي سما اوندغ ۲ دان سما اوندغ ۲ تمبهن يغ دكلواركن اوليه كراجان
جوهر،

هندقله ددالم بهاس ايغكريس.

چوكوف بيلاغ

34 جك سسورغ اهلي تباد برستوجو ددالم مشوارت دغن سبب بيلاغن اهلي ۲ يغ
حاضير ايت كورغ درقد سفرامفت سلاين درقد سفيكرا اتاو لاین ۲ اهلي يغ مختوأي

ديوان ايت مك ديوان نكري ايت تياڊ بوليه منجاننڪن اف ۲ كرج ملاينڪن هاپله كرج
منڱوھڪن مشوارت سهاج.

مينية ۲

35. مينية ۲ هندقله دسيمفن باكي سما مشرارت ديوان نكري.

فركارا واغ

تياڊ بوليه مغانڪن چوكاي ملاينڪن دنرڪن اوليه اوندغ ۲

36. چوكاي اتاو بياران تياڊ بوليه سڪالي ۲ دڪناڪن اوليه نكري اتاو باكي فرڪونان
نكري دڪچواليڪن دغن اتاو مغيڪوة قوات كواس اوندغ ۲.

فريلنجان يغ دباير درفد كومفولن واغ يغ دساتوڪن

37. (1) سلاين درفد سبارغ كرنا، كاجي دان سباڪين اتاو لائين ۲ واغ يغ دباير
مغيڪوة سبارغ شرط باكي اوندغ ۲ توبوه اين اتاو مغيڪوة اوندغ ۲ نكري مك
فريلنجان يغ دباوه اين هندقله دباير درفد كومفولن واغ يغ دساتوڪن باكي نكري اين-

(ا) فرونتوقن دراج باكي راج؛

(ب) سما هوتغ ۲ يغ ترنگوڱ داتس نكري اين مبايرن؛ دان

(ت) اف ۲ جوا واغ يغ دڪهندي ميمفورناڪن سبارغ حكومن، كفوتوسن اتاو
فرينته يغ دڪناڪن كاتس نكري اين اوليه سسبواه محكمه اتاو جماعه
فغاديل.

(2) باكي مقصود ۲ شرط اين مك هوتغ ۲ ايت اداله ترماسوق بوغا، بياران اتس
واغ حاصيل نكري يغ دخاصڪن اونتوق مباير هوتغ كراجان، مباير اتو مغورغڪن
هوتغ دان سما فريلنجان ۲ برڪنان دغن منيمبولڪن واغ فينجانم دغن چاكران
كومفولن واغ يغ دساتوڪن دان بلنجا دان منبوس هوتغ يغ دسبڪن اوليه فينجانم ايت.

كيرا ۲۱ كواغن تاهون

38. (1) دغن تر تعلقو كغد فچاهن فصل (3) مك راج هندقله ددالم تياف ۲ تاهون فر كيران حاصليل دان فر بلنجان ايت ممرينتهكن سوفاي ساتو كيرا ۲۱ اغكاران حاصليل دان فر بلنجان نكري باكي تاهون ايت دبنتهكن ددالم ديوان نكري دان دكچواليكن اد لاین ۲ كتافن يغ دفر بوات اوليه ديوان نكري اونتوق ساتو ۲ تاهون ايت مك كيرا ۲۱ يغ تر سبوت ايت هندقله دنتوكن سبلوم اول تاهون ايت:

دغن شرط ي ايت كيرا ۲۱ اغكاران حاصليل دان اغكاران فر بلنجان ايت بوليپله دفر بوات دغن براسيغن دان جك دفر بوات دميكين مك تيدقله موستحق باكي كيرا ۲۱ حاصليل ايت دبنتهكن سبلوم اول تاهون يغ بر كنان ايت.

(2) اغكاران ۲ فر بلنجان ايت هندقله منونجوقكن دغن براسيغ ۲-

(1) جومله واغ يغ دكهندقي اونتوق منونيكن فر بلنجان يغ دبائر درفد كومفولن واغ يغ دساتوكن؛ دان

(ب) دغن تر تعلقو كغد فچاهن فصل (3) مان ۲ جومله واغ يغ دكهندقي باكي منونيكن كغلا ۲ فر بلنجان لاین يغ دچادغكن هندق دبائر درفد كومفولن واغ يغ دساتوكن.

(3) اغكاران حاصليل يغ دتوبجوقكن ددالم كيرا ۲۱ يغ تر سبوت ايت تبادله تر ماسوق سبارغ جومله واغ يغ دتر يما سباكي زكات، فيطره دان بيت المال اتاو لاین ۲ حاصليل يغ ساوم مقام ايت يغ دغوغووت منوروت حوكوم اسلام؛ دان جومله ۲ واغ يغ واجب دتوبجوقكن منوروت جومله كات (ب) باكي فچاهن فصل (2) ايت تبادله تر ماسوق-

(1) جومله واغ يغ دفروليه دري اف ۲ جوا واغ فينجامن يغ دفينجام اوليه نكري اونتوق مقصود ۲ يغ ترنتو دان يغ داونتوقكن كغد مقصود ۲ ايت منوروت اوندغ ۲ يغ ممبركن فينجامن ايت؛

(ب) جومله واغ درفد اف ۲ جوا واغ اتاو بوغا داتس واغ يغ تله دتر يما اوليه نكري يغ تر تعلقو كغد سبواه بدان امانه دان يغ دكوناكن مغيكوت شرط ۲ باكي بدان امانه ايت؛

(ت) جومله واغ يغ دڦڪڻ اوليه نكري يغ تله دترېما اتاو دڦرونتوقن کران
ڦرکونان سبارغ کومڦولن واغ امانه يغ دتوبوهکن اوليه اتاو مڦيکوت
اوندغ ۲ ڦرسکوتوان اتاو نكري.

(4) کيرا ۲۱ يغ ترسبوت ايت هندقله جوک منونجوقن دغن سبراڦ يغ بوليه اکن
هرت دان تڦکوغن نكري ڦد اخير تاهون ڦرکيران حاصل دان ڦرېلنجان يغ لڦس ايت
سرتا منرغکن چارا ۲۱ بکايما هرت ۲ ايت دگوناکن اتاو دسيمڦن دان کڦلا ۲ عام يغ اد
تڦکوغن ۲ يغ بلوم دجلاسکن لاکي.

راغ اوندغ ۲ ڦرونتوقن

39. کڦلا ۲ ڦرېلنجان يغ هندق دباير درڦد کومڦولن واغ يغ دساتوکن باکي نكري
اين تناڦي تيدق دتڦکوغن کڦد کيرا ۲۱ کومڦولن واغ يغ دساتوکن ايت يغ لاین درڦد
جومله ۲ واغ يغ دسبوتکن دالم جومله کات ۲ (ا)، (ب) دان (ت) باکي ڦچاهن
فصل (3) باکي فصل 38 ايت هندقله دماسوقن کدالم ساتو راغ اوندغ ۲ يغ
دنماکن راغ اوندغ ۲ ڦرونتوقن يغ اکن مڦاداکن کواس بوليه مڦلوارکن درڦد کومڦولن
واغ يغ دساتوکن ايت اکن واغ ۲ يغ دکهندقي کران مڦاير ڦرېلنجان ايت دان
مڦاداکن ڦرونتوقن ۲ واغ يغ ترسبوت ايت باکي ڦرکونان ۲ يغ ترسبوتکن ددالم راغ
اوندغ ۲ ايت.

ڦرېلنجان مڦاهن دان يغ برليهن

40. جک ددافتی ددالم ساتو ۲ تاهون ڦرکيران حاصل دان ڦرېلنجان ايت—

(ا) بهوا جومله يغ تله داونتوقن اوليه اوندغ ۲ ڦرونتوقن کران سساتو
ڦکرجان ايت تباد منچوکوڦي اتاو بهوا تله ددافتی مستحق دېلنجان واغ
اتس سساتو ڦکرجان يغ تيدق اد داونتوقن واغن اوليه اوندغ ۲
ڦرونتوقن ايت؛ اتاو

(ب) بهوا واغ ۲ يغ تله دېلنجان کران سساتو ڦکرجان ايت اداله برليهن
درڦد جومله (جک اد) يغ تله داونتوقن کران ايت اوليه اوندغ ۲
ڦرونتوقن،

مک ساتو اغکران تباهن یغ منونجو فکن جومله ۲ یغ دکهندي اتاویغ تله دبلنجان ایت هندقله دبتتکن ددالم دیوان نگرې دان کفلا ۲ باکي سبارغ فربلنجان یغ ترسبوت ایت هندقله دماسوقکن کدالم ساتو راغ اوند غ ۲ فرونتوقن.

مغلوارکن واغ درقد کومفولن واغ یغ دساتوکن

41. (1) دغن ترتعلق کفد شرط ۲ باکي فصل این بکایمان یغ دسبوتکن دباوه این واغ ۲ تیدق بولیه سکالي ۲ دکلووارکن درقد کومفولن واغ یغ دساتوکن ایت دکچوالیکن جک واغ ۲ ایت-

(ا) دتخگوغکن کفد کیرا ۲ کومفولن واغ یغ دساتوکن؛ اتاو

(ب) دبیرکن اولیه اوند غ ۲ فرونتوقن سوفاي دکلووارکن.

(2) واغ ۲ تیدق بولیه سکالي ۲ دکلووارکن درقد کومفولن واغ یغ دساتوکن ایت ملاینکن دغن قعیده یغ داونتوقن اولیه اوند غ ۲ فرسکوتوان.

(3) فچاهن فصل (1) ایت تیدق دفاکي ترهادف سبارغ جومله واغ یغ دسبوتکن ددالم جومله کات ۲ (ا)، (ب) دان (ت) باکي فچاهن فصل (3) باکي فصل 38.

(4) ددالم ساتو ۲ تاهون فرکیران حاصیل دان فربلنجان ایت دیوان نگرې سلوم ملولوسکن اوند غ ۲ فرونتوقن بولیه ممبیرکن اف ۲ فربلنجان کران سبهاکین درقد تاهون ایت دان ممبیرکن فغلوارن واغ یغ دکهندي کران میمفورناکن فربلنجان ایت درقد کومفولن واغ یغ دساتوکن.

بهاکین کتیک

شرط ۲ عام

مغادکن فرونتوقن یغ خاص برکنان دغن جاوتن ۲ کراچان، سورت ۲ کبیران دان سباکین کران اورغ ملایو

1. (1) هندقله منجادی کواجیشن راج قد مملیهارا کدودوقن ۲ خاص باکي اورغ ملایو دان فایده ۲ یغ صح باکي لاین ۲ قوم مغیکوت شرط ۲ باکي فصل این.

(2) راج هندقله دغن ترتعلقو كغد شرط ۲ باكي فصل 7 دالم بهاكين كدوا دان شرط ۲ باكي فصل اين منجالنكن كرج ۲ مغيكوت بهاكين كدوا دان اوندغ ۲ نكري دغن قاعیده يغ دفيكيركنن مستحق باكي مملهارا امن كدودوقن ۲ خاص باكي اورغ ملايو دان باكي منتوكن منوروت بكايمان يغ دفيكيركنن مونسابه سوفاي بيراف جومله درقد جاوتن ۲ كراجان ددالم نكري دان هاديه ۲ فلاجران، كورنيا ۲ دان لاین ۲ كيباسن فلاجران اتاو لاتيھن يغ ساومقام ايت اتاو بنتوان ۲ يغ ايستميو يغ دبري اوليه كراجان نكري اين دخاصكن كران اورغ ملايو دان اقبلا سسواتو سورت كبران اتاو ليسين كران منجالنكن سسواتو فرنيكان اداله دكهندي اوليه اوندغ ۲ نكري مك دغن ترتعلقو كغد شرط ۲ باكي اوندغ ۲ ايت دان فصل اين مك سورت كبران اتاو ليسين ايت هندقله دبري.

(3) باكي هندق منتوكن مغيكوت فچاهن فصل (2) باكي فصل اين سوفاي دخاصكن كغد اورغ ملايو اكن تمشت ۲ ددالم جاوتن ۲ كراجان دان اكن هديه ۲ فلاجران، كورنيا ۲ دان لاین ۲ كيباسن فلاجران اتاو لاتيھن اتاو بانتوان ۲ يغ ايستميو ايت مك راج بوليه مبري اف ۲ فرينته يغ هاروس دكهندي باكي مپمفورناكن مقصود ايت كغد سبارغ سوروهنجاي جاوتن ۲ كراجان يغ اد بركواس ترهادف اورغ يغ ددالم جاوتن كراجان نكري اتاو كغد سبارغ فيھق يغ بركواس يغ برتفكوغجاواب كران مبري هديه ۲ فلاجران، كورنيا ۲ اتاو لاین ۲ كيباسن فلاجران اتاو لاتيھن اتاو بانتوان ۲ يغ ايستميو ايت؛ دان سوروهنجاي اتو فيھق يغ بركواس يغ ترسوت ايت هندقله منوروت اكن فرينته ۲ ايت.

(4) قد منجالنكن كرج ۲ منوروت بهاكين كدوا دان اوندغ ۲ نكري مغيكوت فچاهن ۲ فصل (1)، (2) دان (3) باكي فصل اين مك راج تيدق بوليه ممجة سبارغ اورغ درقد جاوتن كراجان يغ دفكغ اوليهن اتاو مبرهنتيكن سبارغ هديه فلاجران، كورنيا اتاو لاین ۲ كيباسن فلاجران اتاو لاتيھن اتاو بانتوان يغ ايستميو يغ تله دبري كغدن ايت.

(5) فصل اين تيدق مغورغكن سديكيتفون كهندق شرط ۲ باكي فصل 2 باكي بهاكين اين.

(6) اقبلا اوندغ ۲ نكري يغ اد سكارغ اين بركهنديكن ساتو سورت كبران اتاو ليسين كران منجالنكن سسواتو فرنيكان مك راج بوليه منجالنكن كرج ۲ منوروت

(ت) ممبرکن سوځاي اغکن مځورنيکن درځد ساتو سورت کبيران اتاو ليسيڼ کځد سبارغ اورغ کران منجانکن سسواتو څرنيگان يځ تله دجالنکن اوليهڼ دغن صح ځد ماس سبلوم برجالتن قوات کواس اوندغ ۲ ايت ځد حال تباد سسواتو سورت کبيران اتاو ليسيڼ څون تله دکهندي لبيه دهولو درځد ايت کران منجانکن څرنيگان ايت اتاو ممبرکن سوځاي اغکن درځد ممبروځي کځد سبارغ اورغ کمدین درځد ايت اکن سبارغ سورت کبيران اتاو ليسيڼ اتاو اغکن درځد مځورنياکن کځد واريث ۲، کانتې ۲ اتاو واکيل ۲ باکي سسورغ ايت اکن سبارغ سورت کبيران اتاو ليسيڼ يځ ځد لازيمڼ مځيکوت لاین ۲ شرط باکي اوندغ ۲ ايت سوده قاتوت دبهاروکن اتاو دکورنياکن اکن دي.

(9) تباد سواتو څون ددالم فصل اين بوليه ممبري کواس کځد ديوان نگرې ځد مپکه څرنيگان دغن مقصود سمات ۲ کران هندق مځاداکن څروننوقن خاص کران اورغ ملايو.

تيمباغن يځ سام رات باکي کاکيتاغڼ ۲ کراجان نگرې

2. سمو اورغ درځد اف بغسا سکاليڅون يځ ددالم څريڅکه يځ سروځ ددالم جاوتن ۲ کراجان نگرې هندقله دغن ترتلوق کځد شرط ۲ باکي جاوتن ايت دبري تيمباغن يځ سام رات.

موهور کراجان

3. (1) راج هندقله مپمځن دان مځکوناکن موهور کراجان.

(2) موهور کراجان ايت هندقله مځندوځي څرکتان ۲ ”موهور کراجان نگرې جوهر“ دان څرکتان ۲ اغکريس ”State of Johore Public Seal“.

اوجافن کراجان، بنديرا دان تندا کراجان

4. هندقله اوجافن کراجان یايت "کفد الله برسراه" یغ دسبوتکن دالم بهاس اغکریس "Unto God Resigned" دان تندا کراجان دان بنديرا نکري ايت ککل دفاکي سبکایمان داهولو جوا.

ښیندان باکي اوندغ ۲ توبوه

5. (1) شرط ۲ باکي فصل این باکایمان یغ دسبوتکن دباوه این هندقله دفاکي برکنان دغن ښیندان ۲ باکي اوندغ ۲ توبوه این.

(2) شرط ۲ باکي بهاکین څرتام یغ لاین درقد فصل ۲ 3 (سجاوه یغ مغانی کواس ۲ یغ دبري کفد جماعه څکوان نکري)، 5، 10، 11A، 11B، 11C، 11F، 12(1)، 18، 22، 23، 25، 26 دان 26A ایت بولیه دښیندا اولیه راج دغن څمشهوران تنافي تیدق بولیه دښیندا اولیه بدان څروندغن نکري اتاو اولیه لاین ۲ چارا.

(3) شرط ۲ باکي فصل 3 (سجاوه یغ مغانی کواس ۲ یغ دبري کفد جماعه څکوان نکري) دان فصل 5 باکي بهاکین څرتام ایت بولیه دښیندا اولیه راج دغن څمشهوران یغ دکلوارکن دغن نصیحه دان څسرتان جماعه څکوان نکري تنافي تیدق بولیه دښیندا اولیه بدان څروندغن نکري اتاو اولیه لاین ۲ چارا.

(4) شرط ۲ باکي فصل ۲ 10، 11A، 11B، 11C، 11F، 12(1)، 18 دان 23 باکي بهاکین څرتام ایت بولیه دښیندا اولیه راج دغن څمشهوران یغ دکلوارکن دغن نصیحه دان څسرتان جماعه مجلس دراج تنافي تیدق بولیه دښیندا اولیه بدان څروندغن نکري اتاو اولیه لاین ۲ چارا.

(5) شرط ۲ باکي فصل ۲ 22، 25، 26 دان 26A باکي بهاکین څرتام ایت دغن ترتعلق کفد څچاهن فصل (7) بولیه دښیندا اولیه ساتو اوندغ ۲ یغ دلوسکن اولیه بدان څروندغن نکري دان دڅرستوجوکن اولیه راج تنافي تیدق بولیه دښیندا اولیه لاین ۲ چارا.

(6) شرط ۲ باڳي ساله ساتو درفد فصل ۲ بهاڳين ڪدوا دان باڳي فصل ۲ 1 هيڱڪ 10 باڳي بهاڳين ڪتيڪ ايت بوليہ دغن ترعلوق ڪفد فچاهن فصل (7) دڦيندا اوليه ساتو اوندغ ۲ يڱ دلولوسڪن اوليه ڦروندغن نكري تٿافي تيدق بوليہ دڦيندا اوليه لاین ۲ چارا.

(7) ساتوراغ اوندغ ۲ اونتوق ممبوات ڦيندان ڪفد اوندغ ۲ توبوه اين (يڱ لاین درفد ڦيندان يڱ دڪچواليڪن درفد شرط ۲ باڳي فچاهن فصل اين) تيدق بوليہ سڪالي ۲ دلولوسڪن اوليه بدن ڦروندغن نكري دڪچواليڪن جڪ اوندغ ۲ ايت تله دسوكوڱ ددالم ڦمبچانن يڱ ڪدوا دان ڪتيڪ اوليه اوندي ۲ يڱ تيدق ڪورغ درفد دوا ڦرتيڪ درفد جومله ڪسموا سڪالي اهلي ۲ بدن يڱ ترسبوت ايت.

(8) ڦيندان يڱ بريڪوت اداله دڪچواليڪن درفد شرط ۲ باڳي فچاهن فصل (7) ايت يعني سبارغ ڦيندان دري عاقبہ سسواتو اوندغ ۲ سبڪايمان يڱ دسبوتڪن دالم فصل 15 باڳي بهاڳين ڪدوا.

(9) دالم فصل اين ڦرڪتان ”ڦيندان“ ايت اداله ترماسوق تمباهن دان ڦمبطلن.

ڦمڪاين فصل (2) ڦرڪارا 160 باڳي ڦرلمباڪان ڦرسڪوتوان دان شرط باڳي اوردينان تفسيران دان فصل ۲ عام تاهون 1948 ترهادڦ اوندغ ۲ توبوه ڪراجان

6. (1) دغن ترعلوق ڪفد شرط ۲ باڳي فصل 1 بهاڳين ڦرتام دان ڪدوا مڪ فصل (2) ڦرڪارا 160 باڳي ڦرلمباڪان ڦرسڪوتوان ايت هندقله دڦاڪي ڪران منتفسيرڪن اڪن اوندغ ۲ توبوه اين سبڪايمان يڱ دڦاڪي اڪن دي ڪران منتفسيرڪن اڪن ڦرلمباڪان ڦرسڪوتوان ايت.

(2) دڪچواليڪن جڪ تفسيران باڳي سسواتو ڦرڪتان اتاو سبوتن ايت داوتوقڪن ددالم اوندغ ۲ توبوه اين اتاو ددالم ڦرلمباڪان ڦرسڪوتوان اتاو جڪ برلاونن دغن ڪهندي سوسونن ڦرڪتان ۲ ددالم مڪ *اوردينان تفسيران دان فصل ۲ عام تاهون 1948 [M.U. 7 تاهون 1948] اتاو سبارغ اوندغ ۲ يڱ دڦربوات اوليه ڦارليمن باڳي

مڭكتيكن اكن دي ايت هندقله دفاكي كران منتفسيركن اكن اوندغ ۲ توبوه اين سباكايما يڭ دفاكي اكن دي كران منتفسيركن اكن سبارغ اوندغ ۲ يڭ برتوليس.

(3) ملاينكن برلاونن دغن كهندق سوسونن فركتان ۲ ددالمن مك سبارغ سبوتن ددالم اوندغ ۲ توبوه اين كقد سسواتو فصل، بهاكين يڭ ترنتو ايت اياله ساتو سبوتن كقد فصل اتاو بهاكين اوندغ ۲ توبوه اين اتاو كقد جدوال اتاو كقد اوندغ ۲ توبوه اين؛ دان سبارغ سبوتن كقد سسواتو قچاهن فصل يڭ ترنتو ايت اياله ساتو سبوتن كقد قچاهن فصل باكي فصل يڭ اد سبوتن ايت دسبوتكن.

فتفسيران اوندغ ۲ توبوه اين اوليه محكمه فرسكوتوان

7. (1) دغن تيا د مپتوه سبارغ كواس اولغ بيچارا اتاو كواس مڭوبه كڤوتوسن محكمه رنده يڭ ادا قد محكمه فرسكوتوان ايت مك جك ددالم سسواتو فربيچاران دهدافن سبواه محكمه يڭ لاین ساتو سوال اد بريغكية بركنان دغن قوات كواس باكي سبارغ شرط باكي اوندغ ۲ توبوه كراجان اين مك محكمه فرسكوتوان ايت بوليه دغن فرميتان درقد ساله ساتو فيهق يڭ بريچارا ايت منتفكن سوال ايت دان بوليه سام اد اي سنديري مموتوسكن فركارا ايت اتاو مڭهنتركن كقد محكمه لاین اونتوق مموتوسكن مڭيكوت ككتافن يڭ ترسبوت ايت.

(2) راج بوليه مروجوعكن كقد محكمه فرسكوتوان باكي منداقتكن فيكيرانن ترهادف سبارغ سوال بركنان دغن قوات كواس باكي سبارغ شرط باكي اوندغ ۲ توبوه اين يڭ تله بريغكية اتاو يڭ قد فيكيرانن هاروس اكن بريغكية دان محكمه فرسكوتوان ايت هندقله مڭايشتيهاركن ددالم محكمه يڭ تربوك اكن فيكيرانن اتس سسواتو سوال يڭ تله دروجوعكن كقدان ايت.

كليهن ۲ راج ترسيمفن

8. ملاينكن دغن اف يڭ تله ترسبوت ددالمن مك اوندغ ۲ توبوه اين تيا د مپتوه كليهن ۲ دان كواس ۲ ممرينته باكي راج.

شرط ۲ سمتارا برکنان دغن کندوغن مجلس مشوارت کراجان

9. سلفس درفد فممنسوخن مجلس مشوارت نكري يغ اخير سکلي ايت مک مجلس مشوارت کراجان هندقله مغندوغي منتري بسر دان سمو اورغ يغ تله منجادي اهلي مجلس مشوارت کراجان قد ماس سهاري سلوم فممنسوخن ايت تافي اورغ يغ ترسبوت ايت تباد بوليه سکالي ۲ ککل ممکغ جواتن سلفس درفد تاريخ ممکيل مغادکن مشوارت يغ فرتام باکي ديوان نكري يغ دتوبوهکن منوروت اوندغ ۲ توبوه اين دکچواليکن جک ايت اداله سورغ اهلي باکي ديوان نكري ايت.

نسخه ۲ دان ترجماهن ۲

10. (1) ديوان نكري بوليه دري ساتو ماس کساتو ماس دغن ممبوات کتتافن ممرينتهکن فسوروجاي فيمق اوندغ ۲ منچيتق نسخه ۲ باکي اوندغ ۲ توبوه اين اتاو ترجماهنن دالم بهاس اغکريس ترماسوق سکالي سکلا تمباهن ۲، فوتوغن ۲، فغکتين ۲ دان فيندان يغ برجالن قوات کواسن قد تاريخ دکلوارکن فرينته يغ ترسبوت ايت دان سبارغ نسخه يغ دچيتق مغيکوت فرينته يغ ترسبوت ايت هندقله دصيفتکن نسخه يغ بتول دان صح باکي سکلا مقصود.

(2) سبارغ نسخه يغ ترسبوت يغ مغندوغي ترجماهن اوندغ ۲ توبوه اين دالم بهاس اغکريس هندقله دصيفتکن باکي سکلا مقصود منجادي سواتو نسخه ترجماهن اوندغ ۲ توبوه اين يغ بتول دان صح.

جدوال فرتام

[فصل 8 باکي بهاکين فرتام]

سومفه کران راج

والله وبالله وتالله

بهوا اداله کيت،.....، قد
 ماس منایقي تخت منجادي سلطان دان یغ دفرتوان باکي نکري دان ججهان جوهر
 درالتعظيم دان سکلا تعلقن برسومفه دغن ايمان بهاوا کيت مگاكو اکن ممرينته دغن
 عاديل سقسام دان تيمبغ راس کفد سموارعية دان فندودوق نکري جوهر دان کيت
 برسومفه دان مگاكو اکن مملهارا دان مغحورمتکن اکام اسلام دان عادة استعادة ملايو
 دان برقکغ قوات دغن اوندغ ۲ توبوه کراجان جوهر دان بارغ تولوغی الله اکن کيت
 جوک اوندغ ۲ نکري.

جدوال کدوا

[فصل 11B باکي بهاکين فرتام]

سومفه کران قمغکو راج

والله وبالله وتالله

بهوا اداله ساي،.....، قد
 ماس ممکغ جاوتن قمغکو راج باکي نکري دان ججهان جوهر درالتعظيم دان سکلا
 تعلقن برسومفه دغن ايمان بهاوا ساي مگاكو اکن ممرينته دغن عاديل سقسام دان
 تيمبغ راس کفد سموارعية دان فندودوق ۲ نکري جوهر دان ساي برسومفه دان مگاكو
 اکن مملهارا دان مغحورمتکن اکام اسلام دان عادة استعادة ملايو دان برقکغ قوات
 دغن اوندغ ۲ توبوه کراجان جوهر دان جوک اوندغ ۲ نکري. بارغ دي تولوغی الله
 اکن ساي.

جدوال كتيگ

[فصل 11E باكي بهاگين فرتام]

سومفه كران اهلي فنصيحة فثكوان راج

والله وبالله وتالله

بهوا اداله ساي،.....، يغب تله
 دقيليه منجادي سنورغ اهلي جماعه فثكوان راج باكي نكري دان ججهن جوهر
 درالتعظيم دان سگلا تعلقن برسومفه دغن ايمان بهاوا ساي مفاكو اكن منجانكن
 فمرينتهن نكري دغن عاديل سقسام دان تيمبغ راس كغد سموا رعية دان فندودوق
 نكري جوهر دان ساي برسومفه دان مفاكو اكن ممليهارا دان مفاهورمتكن اكام
 اسلام دان عادة استعادة ملايو دان برفكغ قوات دغن اوندغ ۲ توبوه كراجان جوهر
 دان جوگ اوندغ ۲ نكري. بارغ دي تولوغي الله اكن ساي.

جدوال كامفت

[فصل 31 باكي بهاگين فرتام]

سومفه كران اهلي فنصيحة مجلس دراج

والله وبالله وتالله

بهوا ادله ساي،.....، ستله
 منريما تيته دراج ملنتيق ساي منجادي اهلي فنصيحة ددالم جماعه مجلس دراج
 دغن سسوغكوهن مفاكو دغن برسومفه بهوا ساي اداله سنورغ ملايو دان رعية يغب
 مها مليا توانكو دان براكام اسلام دان ساي برسومفه دان مفاكو بهاوا ساي اكن طاعة
 دان ستيا كغد يغب مها مليا سلطان جوهر دان واريت ۲ كنتين دان ساي اكن
 ميمفورناكن كواجيفن ساي دغن تولوس اخلاص سباكي سنورغ اهلي فنصيحة
 ددالم جماعه مجلس دراج يغب ترسبوت ايت. بارغ دي تولوغي الله اكن ساي.

1. سقسي:

2.

جدوال كليم

[فصل 5 باكي بهاگين كدوا]

سومفه كران اهلي مجلس مشوارت كراجان

بهوا اداله ساي،.....، يغ تله دقيليه دان
 دجاديكن سورغ اهلي مجلس مشوارت كراجان اتاو "State Executive Council"
 باكي نكري جوهر دغن سسوغكوهن برسومفه (اتاو براقرار) دغن ايمان بهوا ساي اكن
 ممبري فيكيان دان نصيحه دغن تولوس اخلاصن كغد يغ مها مليا سلطان قد سبارغ
 ماس فون يغ دكهندي كران كسمقورنان حال احوال قمرينتاھن نكري جوهر دان
 ساي برسومفه دان مگاكو بهوا ساي تيدق اكن منظاهيركن كغد اتاو بروتوس دغن
 سسيافقون سام اد دغن تفتن اتاو دغن جالن لاین اكن سبارغ فركارا يغ دباوا باكي
 تيمباغن ساي اتاو يغ اكن ساي كتهوي سباكاي سئورغ اهلي مجلس مشوارت
 كراجان ايت دكچواليكن فركارا ۲۱ يغ دكهندي باكي منجانكن كواچيفن ساي
 سباكاي اهلي يغ ترسبوة اين اتاو يغ دبنركن دغن خاصن اوليه يغ مها مليا سلطان. بارغ
 دي تولوغي الله اكن ساي.

جدوال كانم

[فصل 25 باكي بهاگين كدوا]

سومفه كران اهلي ديوان نكري

بهوا اداله ساي،.....، يغ تله
 دقيليه منجادي ساورغ اهلي ديوان نكري اتاو "Legislative Assembly"
 باكي نكري جوهر دغن سسوغكوهن برسومفه (اتاو براقرار) دغن ايمان بهوا ساي مگاكو اكن
 ميمقورناكن كواچيفن ساي دغن تولوس اخلاص سباكي سئورغ اهلي ديوان نكري
 اتاو "Legislative Assembly" يغ ترسبوت ايت دان ساي برسومفه دان مگاكو اكن
 ممليهارا، مغاول دان ممقرتاھنكن اوندغ ۲ توبوه كراجان جوهر. بارغ دي تولوغي
 الله اكن ساي.

جدوال ڪتوجوه

[فصل 6(4) باڪي بهاڪين ڪدوا]

سومفہ مپيمفن رهسيا

بھوا ادله ساي،.....، دغن
 سسوغڪوهن برسومفہ (اتاو براقرار) دغن ايمان تيدق اڪن منظاهيرڪن ڪفد اتاو
 براوتوس دغن سسيافقون سام اد دغن تفتن اتاو دغن جالن لائين اڪن سبارغ فرڪارا
 يڻ دباوا باڪي تيمبئن ساي اتاو يڻ اڪن ساي ڪتهوي دالم ماس ساي مشحاضيري
 مجلس مشوارت ڪراجان ايت دڪچواليڪن فرڪارا يڻ دڪهندي باڪي منجالنڪن
 ڪواچيئن ساي سباڪي فڪاواي يڻ ترسبوت اتاو يڻ دبنرڪن دغن خاصن اوليه مجلس
 مشوارت ڪراجان.

جدوال ڪلاهن

[فصل 27A باڪي بهاڪين ڪدوا]

ڪيباسن ۲ دان ڪواس ۲ ديوان نكري

تفسيران

1. ددالم جدوال اين-

”اهلي“ اداله برمعا سورغ اهلي ديوان نكري؛

”ديوان“ اداله برمعا ديوان نكري باڪي نكري اين؛

”جرنل“ (Journals) اداله برمعا فراغتن ۲ مشوارت اتاو ريفوت ۲ رسمي برڪنان
 دغن فرجلانن مشوارت باڪي ديوان نكري؛

”فڪاواي ديوان“ دان ”فڪاواي“ اداله برمعا جوروتوليس ديوان نكري دان سبارغ
 اورغ يڻ دأشتهارڪن اوليه سفڪر منجادي سورغ فڪاواي ديوان؛

”فرينته تتف“ اداله برمعنا فراتوران ۲ تتف دان فرينته ۲ ديوان نكري يغ اد باكي سمنتارا اين برجالن قوات كواسن.

كيبياسن برچاكف دان بربحث

2. ددالم تياف ۲ مشوارت باكي مجلس ديوان اين مك هندقله اد كيبياسن برچاكف دان بربحث دان سكللا اف يغ دلفظكن ايت تيدق بوليه سكالې ۲ ددعوا اتاو دسؤال ددالم سبارغ محكمه اتاو جماعه فقاديل يغ دلوار درقد ديوان اين.

اهلي ۲ تيدق بوليه ددعوا دالم محكمه سيبيل اتاو جنايه كران فرواتن اتاو فرچاكفن ددالم ديوان

3. تياذ سورغ اهلي فون بوليه ددعوا ددالم محكمه سيبيل اتاو جنايه، دتغكف، دفجارا اتاو دتونوت كروكين دغن سبب سبارغ فركارا اتاو حال يغ دباوا اوليهن دغن جالن رايوان، راغ اوندغ ۲، كتتافن، روندیغن اتاو سباكايث اتاو سبارغ فرچاكفن يغ دلفظكن اوليهن ددالم ديوان اتاو ددالم سبارغ جاوتنكواسن.

كواس ديوان قد ممرينتهكن سوقاي سقسې ۲ حاضير دان منونجوقكن سورت ۲

4. ديوان اين دان سبارغ جواتنكواس يغ تله دبيري كواس اوليه ساتو فرينته درقد ديوان اين سوقاي ممغكيل اورغ ۲ اتاو مینتا سورت ۲ اتاو كرتس ۲ بوليه دغن مغيكوت شرط ۲ باكي جومله كت ۲ 7 دان 8 دالم جدوال اين ممرينتهكن سبارغ اورغ ايت حاضير دهداقن ديوان اين اتاو دهداقن جواتنكواسن باكي مبري كتراغن اتاو منونجوقكن سبارغ كرتس، بوكو، ريكود اتاو سورت يغ اد ددالم سيمقانن اتاو ددالم جكانن.

ممغكيل اورغ حاضير

5. سبارغ فرينته يغ برکهندقكن سسورغ ايت حاضير باكي مبري كتراغن دهداقن ديوان اتاو دهداقن سبارغ جواتنكواسن ايت هندقله دبريتاھو كقد اورغ يغ دکهندقي

حاضر اتاو منوبجوقن سورت ۲ ايت دغن مځهنترکن ساتو سورت سامن کڦدان يځ دتندا تاغني اوليه جوروتوليس ديوان نكري يځ دکلوارکن دغن فرينته سڦيکر. ددالم تياڦ ۲ سورت سامن يځ ترسبوت ايت هندقله دپتاکن بيلا ماسن دان دمان تمڦتن دکهندي اکن اورغ يځ ترسبوت ايت حاضر دان افکه سورت ۲ يځ دکهندي اکن دي منوبجوقن. سورت سامن ايت هندقله دهترکن کڦد اورغ يځ اد ترسبوت نماڦ ددالم سورت سامن ايت سام اد دغن مځه مځه ساتو نسخه درڦد سورت سامن ايت کڦدان سنديري اتاو دغن منيڦکلکن ساتو نسخه درڦد سورت سامن ايت کڦد سسورغ يځ سوده ديواس يځ تيڦکل دڦڦت يځ بياس دديامي اوليه اورغ يځ دڦڦکيل ايت اتاو دعلامتن يځ اخير سکالي دکتهوي ددالم نكري اين. سکيراڦ اورغ يځ دڦڦکيل ايت تيڦکل جاوه درڦد اڦم باتو دري بيليق ديوان مک هندقله اي دبائر اتاو دتاورکن بايران کران فريلنجانن مځيکوت باکايماڦ يځ دتڦکن اوليه سبارغ فرينته دالم فرکارا اين.

مځيسا سڦسي ۲ دغن برسومڦه

6. ديوان اتاو سبارغ جواتنکواسن بوليه برکهنديکن سوڦاي فرکارا اتاو بارغ يځ برکنان دغن فرکارا يځ دسياست دهداڦن ديوان اتاو جواتنکواس ايت دصحنکن اتاو دتنوکن دغن مځوال اکن سڦسي ۲ ايت دان بوليه مځرينتهکن سوڦاي سڦسي ۲ يځ ترسبوت ايت دڦريسا دغن مځڦکت سومڦه يځ دجالنکن اوليه سڦيکر اتاو ڦغروسي جواتنکواس اتاو اوليه اورغ يځ دلتيق خاص اوليه سڦيکر اتاو ڦغروسي جواتنکواس کران منجالنکن کرج مځڦکت سومڦه ايت.

مځيري کچوالين درڦد منجاواب سئوال ۲ اتاو منوبجوقن سورت ۲

7. جک سسورغ يځ دڦرينتهکن سوڦاي حاضر کران مځيري کتراغن اتاو کران منوبجوقن سبارغ کرتس، بوکو، ریکود اتاو سورت دهداڦن ديوان اتاو دهداڦن سبارغ جواتنکواس ايت اڦکن منجاواب سبارغ سئوال يځ دکموکاکن کڦدان اتاو اڦکن منوبجوقن سبارغ درڦد کرتس، بوکو، ریکود اتاو سورت يځ ترسبوت ايت دغن الاسن بهوا فرکارا يځ ترسبوت ايت ساتو فرکارا يځ سوليه دان تيدق اد کنا مځنا دغن فرکارا يځ دسياسة ايت مک سڦيکر اتاو ڦغروسي جواتنکواس ايت، منوروتله حالن ماسيغ ۲، بوليه مرفوتکن کاڦکنن ايت برسرت دغن سبب ۲ ايت کڦد ديوان دان ديوان ايت بوليه سام اد مځبرکن اورغ ايت تيدق ڦايه منجاواب سئوال يځ ترسبوت ايت

اتاو منونجوقكن كرتس، بوكو، ريكود اتاو سورت يغ ترسبوت ايت اتاو ممرينتهكن اكن دي سوفاي منجواب اكن سوال ايت اتاو منونجوقكن كرتس، بوكو، ريكود اتاو سورت يغ ترسبوت ايت.

كيبباسن باكي سقسي ۲

8. (1) تياف ۲ سسورغ يغ دفرينتهكن سوفاي حاضير كران مبري كتران اتاو كران منونجوقكن سبارغ كرتس، بوكو، ريكود اتاو سورت دهدافن مجلس مشوارت اتاو سبارغ جواتنكواس ايت هندقله، بركنان دغن سبارغ كتران يغ دبري اوليهن ايت سبارغ كرتس، بوكو، ريكود اتاو سورت يغ دتوونجوقكن اوليهن ايت، برحق قد مذاقة حق اتاو كيبباسن يغ سام سباكايان دهدافن سبواه محكمه اوندغ ۲.

(2) تياف بوليه سكالې ۲ باكي سسورغ فكاواي كراجان ايت-

(ا) منونجوقكن دهدافن ديوان اتو سبارغ جواتنكواس اكن سبارغ كرتس، بوكو، ريكود اتاو سورت؛ اتاو

(ب) مبري كتران دهدافن ديوان اتاو سبارغ جواتنكواس دالم سبارغ فركارا، يغ برهوبوغ دغن سورت ۲ يغ بركنان دغن فاسوكن ۲ لاوت، اودارا اتاو جباتن كراجان فرسكوتوان اتاو سبارغ فركارا مغاناي جواتن كراجان فرسكوتوان ملاينكن دغن كبران يغ دفرتوان اكوغ اتاو متري بسر جك مغاناي سبواه جباتن كراجان نكري اتاو سسواتو جواتن كراجان نكري دان جوگ تياف بوليه سكالې ۲ كتران ۲ سالين بركنان دغن كندوغن ۲ كرتس، بوكو، ريكود اتاو سورت يغ دميكين ايت دتريما اوليه اتاو دتوونجوقكن دهدافن ديوان اتاو سبارغ جواتنكواسن.

سورت يغ مغمصحن بهوا سسورغ سقسي ايت تله منجواب سوال ۲ يغ تله دكمواكن كفدان

9. تياف ۲ سسورغ سقسي يغ منجواب دهدافن ديوان اتاو سبواه جواتنكواس دغن برتروس ترغ دان بنر اكن سبارغ سوال يغ دكمواكن كفدان اوليه ديوان اتاو جواتنكواس ايت دغن چوكوف مبري فواس هاتي كفد ديوان اتاو جواتنكواس يغ ترسبوت ايت برحق مذاقت ساتو سورت اكوان يغ دتنداغني اوليه سفيكير. اتاو

فغروسي جواتنكواس ايت مپاتكن بهاوا سقسې يڅ ترسبوت ايت ددالم فمريقسائڼ تله دكهندي منجاوب بېراف سوال دان سپرڼ اي تله منجاوب اكن سوال ۲ ايت.

دلارغ درقد مېري كتراغڼ دلوار ديوان بركنان دغڼ سبارغ كتراغڼ يڅ دېري دهاداڼ ديوان دغڼ تيا د كېنران ديوان

10. تيا د بوليه سكالې ۲ باكي سسئورغ اهلي اتاو فكاواي ديوان دان جوړو تريشكس يڅ بکرج کران مغمیل فریغتن برکنان دغڼ كتراغڼ ۲ يڅ دېري دهاداڼ ديوان اتاو سبارغ جواتنكواس ايت مموات كتراغڼ دتمقت ۲ لاین برکنان دغڼ كتراغڼ يڅ ترسبوت ايت اتاو برکنان دغڼ كندو غڼ سبارغ سورت يڅ دبتتڅكن دهاداڼ ديوان اتاو سبارغ جواتنكوس ايت اتاو برکنان دغڼ سبارغ كرج اتاو فمريقسائڼ يڅ تله دجالنكن دهاداڼ ديوان اتاو سبارغ جواتنكواس ايت دغڼ تيا د منداقت كېنران يڅ خاص درقد ديوان ايت ترلييه دهولو. كېنران خاص يڅ ترسبوت ايت بوليه دېري اوليه سفيكير اتاو اوليه جوړوتوليس ديوان نگرې سكير اڻ سفيكير ايت تيدق حاضير اتاو عطور، سلفس درقد ديوان ايت دبطلكن اتاو دالم ماس ديوان ايت دتڅكوهكن.

جرنل ديوان يڅ بوليه دترما سباڅاي كتراغڼ

11. تتكلا مгадаکن فپياستن برکنان دغڼ كيباسن ۲ دان كواس ۲ باكي ديوان اتاو سسئورغ اهلي ايت مك سبارغ نصنخه جرنل يڅ برچف اتاو يڅ هندق دچف اوليه فنجيتق كراجان اوليه ديوان اتاو اوليه سسئورغ يڅ دېري كواس اوليه ديوان ايت هندقله دترما سباكي كتراغڼ باكي جرنل ۲ يڅ ترسبوت ايت ددالم سموا محكمه ۲ اتاو دمان ۲ تمقت دغڼ تيدق فايه برکهنديكن كتراغڼ بهاوا نسخه يڅ ساومقام ايت تله دچف.

سورت اکوان درقد سفيكير دفاكي باكي ممبيل سسئورغ يڅ ددعوا کران منريبتكن بریت ۲ ديوان

12. سسئورغ يڅ دتودوه ددالم سسبواه محكمه سيبيل اتاو جنايه کران منريبتكن اكن سبارغ ريفورت، كرتس، فریغتن، اوندي اتاو كرج مشوارت ايت سام اد دتريبتكن اوليه سنديري اتاو اوليه اورغ كاجيڻ مغيكوة فرينته اتاو كواس يڅ دېري اوليه ديوان اتاو سبارغ جواتنكواس ايت بوليه، سلفس درقد مېري ساتو فمريتاهو يڅ برتوليب

دالم ماس دوا فولوه امقت جام کفد یغ مندعوا اتاو فندعوا، منوروتله باکایمان حالن، باکي منرغکن مقصودن ایت، مباوا دهدافن محکمه یغ مبیچراکنن ایت ساتو سورت اکوان یغ دتندا تاغني اولیه سفیکیر اتاو جوروتولیس دیوان نگری مپتاکن بهوا ریفورتن ۲، کرتس ۲، فریغتن ۲، اوندي ۲، اتاو کرج ۲ مشوارتن یغ مپیکن فریچاران ایت تله دتربیتکن اولیه اورغ یغ ترسبوت ایت اتاو اولیه اورغ کاجین دغن فرینته اتاو دغن کواس یغ دبری اولیه دیوان اتاو اولیه سبارغ جواتنکواس ایت، برسام ۲ دغن ساتو سورت سومفه یغ مٹصحن سورت اکوان یغ ترسبوت ایت دان محکمه ایت هندقله دغن سرت-سرت مبرهننتیکن فریچاران یغ ترسبوت ایت دان فمیچاران یغ ترسبوت ایت سرت اف ۲ جوک کرج یغ تله دجالنکن برکنان دغن فمیچاران این هندقله دصیفتن تله سلسی دفتوسکن.

منربیتکن کرتس ۲ مشوارتن دان لاین ۲ یغ دبیسکن

13. ددالم سبارغ فریچاران سیبیل اتاو جنایه یغ دجالنکن کران منربیتکن سبارغ چابوتن درقد سبارغ ریفورتن، کرتس، فریغتن، اوندي، اتاو کرج مشوارتن باکایمان یغ ترسبوت ددالم جومله کات یغ داتس این جک محکمه ایت فواس هاتی بهوا چابوتن یغ ترسبوت ایت تله دتربیتکن دغن بنر تیاد برنیه خیانه مک هندقله دجاتوهکن حوکومن مپله اورغ یغ ددعوا اتاو یغ دتودوه.

14. باکي مقصود جدوال این مک سسیاف جوک یغ ممکغ جواتن سفیکیر قد ماس دبرهننتیکن اتاو دبطلکن دیوان ایت هندقله دصیفتن دي منجادی سفیکیر سهیغک دیوان ایت دفتکیل سمولا اتاو سهیغک سسورغ لاین دلنتیق منجادی سفیکیر.

کتافن

بهکن کتافن دمیکنله اوند غ ۲ دان اتوران ۲ توبوه کراچان جوهر.

اوچفن دعا

بارغ درحماتی الله سبحانه وتعالی ملک الملوك دان دبرکاتی نبی محمد صلی الله علیه وسلم اکن سگلا اوند غ ۲ دان اتوران ۲ توبوه کراچان جوهر این سلام ۲۰ امین یا رب العالمین.

دقربوات دالم ايستان كيت دجوهر بهارو قد 18 هاريبولن شوال هجرة النبي صلي الله عليه وسلم سريو تيگ راتوس دوا بلس سنة (1312) برسمان دغن هيتوغن مسيحي 14 هاريبولن افريل سريو لافن راتوس سمبيلن قولوه ليم (1895) يآيت تاهون يگ كتيگ قولوه امقت كيت داتس كراجان.

قد مپقسسيكن لولوس دان كتتافن اوندغ ۲ توبوه كراجان اين سرت فرسكوتوان دان فرستوجوان مشوارت كراجان دغن اتوران يگ طاعة تكوه برستيا دان بنر اداله سكلين اهلي مشوارت كراجان يگ حاضير ممبويه تنداتاغن ماسيغ ۲ دباوه اين-

محمد خاليد بن ابراهيم اغكو دان داتو قرابة	ابراهيم تغكو محكوت دان داتو قرابة	اغكو سليمان اغكو دان داتو قرابة
جعفر بن حاج محمد داتو منترى جوهر	حاج محمد صالح داتو دان حاكم	سيد سالم بن احمد العطاس داتو دان موقتي
محمد ابراهيم بن حاج عبدالله منشي قرابة بنتارا دالم	محمد صالح بن فراغ داتو بنتارا لوار	جعفر بن نوغ يحييا داتو فغكاو تيمور
عبدالصمد بن ابراهيم داتو فغكاو باره	محمد يحييا بن اوال الدين داتو	الحاج عبدالرحمن داتو دان قاضي
عبدالله بن طاهير داتو سري ستيا راج	يحييا بن شعبان داتو	اندا داتو
محمد بن محبوب داتو	عبدالرحمن بن انداء داتو سري امر دراج	

قمشهوران درقد كباوه دولي يگ مها مليا سر ابراهيم مغيصحن برجالنن قوات كواس اوندغ ۲ توبوه اين.

دغن نام الله سبحانه وتعالى مٹاكو كيت دغن سبئر ۲ ن برلاكو اوند غ ۲ توبوه
كراجان اين داتس كيت دان كراجان كيت ادن.

ابراهيم

چف
كراجان

شهيد علي ذلك
جعفر بن حاج محمد

استان بسر

24 هاري ربيع الاول سنة 1313

بربتولن 14 سيفتيمبر تاهون المسيحي 1895

اوندغ ۲ نكري جوهر

اوندغ ۲ توبوه كراجان 1895

سناري فيندان

برقوات كواس داري	تاجوق ريشكس	اوندغ ۲ يغ ميمندا
01-02-1948	تمباهن اوندغ ۲ توبوه كراجان جوهر تاهون 1367	W. K. J. No. 2/1948
30-08-1957	تمباهن اوندغ ۲ توبوه كراجان جوهر تاهون 1377	W. K. J. No. (N.S) 43/1957
20-04-1959	اوندغ ۲ توبوه كراجان تاهون 1895 دان تمباهن ۲ سبكايمان يغ دفيندا دان دساتوكن اوليه تمباهن تاهون 1959	W. K. J. No. 301A/1959
15-11-1959	اوندغ ۲ (فيندان) اوندغ ۲ توبوه كراجان تاهون 1895 يغ دفربوات دالم تاهون 1959	اوندغ ۲ بيل 15/1959
15-11-1960	اوندغ ۲ (فيندان) اوندغ ۲ توبوه كراجان تاهون 1895 يغ دفربوات دالم تاهون 1960	اوندغ ۲ بيل 14/1960
14-09-1961	شمشهوران	W. K. J. No. 1100/1961
12-11-1964	اوندغ ۲ (فيندان) اوندغ ۲ توبوه كراجان تاهون 1895 يغ دفربوات دالم تاهون 1964	اوندغ ۲ بيل 10/1964
12-11-1964	اوندغ ۲ (فيندان) (بيلاغن 2) اوندغ ۲ توبوه كراجان تاهون 1895 يغ دفربوات دالم تاهون 1964	اوندغ ۲ بيل 11/1964
15-12-1966	اوندغ ۲ (فيندان) اوندغ ۲ توبوه كراجان تاهون 1895 يغ دفربوات دالم تاهون 1966	اوندغ ۲ بيل 7/1966

برقوات كواس، داري	تاجوق ريٽكس	اوند غ ۲ يڻ مھندا
01-04-1967	اوند غ ۲ (ڦيندان) اوند غ ۲ توبوه كراجان تاهون 1895 يڻ دڦربوات دالم تاهون 1967	اوند غ ۲ بيل 6/1967
01-04-1967	ڦمبتولن	W. K. J. No. 1001/1967
18-11-1968	اينقمن (ڦيندان) اوند غ ۲ توبوه كراجان جوهر 1969	En. Bil. 4/1969
09-05-1975	ڦمشهوران	W. K. J. No. 510/1975
25-07-1978	اينقمن (ڦيندان) اوند غ ۲ توبوه كراجان تاهون 1895	En. Bil. 10/1978
23-12-1983	اينقمن (ڦيندان) اوند غ ۲ توبوه كراجان تاهون 1895 يڻ دڦربوات دالم تاهون 1983	En. No. 6/1983
23-11-1990	اينقمن اوند غ ۲ توبوه كراجان جوهر (بهاگين كدوا) (ڦيندان) 1990	En. No. 4/1990
11-06-1993	اينقمن اوند غ ۲ توبوه كراجان تاهون 1895 (ڦيندان) 1992	En. No. 7/1992
24-12-1999	اينقمن اوند غ ۲ توبوه كراجان 1895 (ڦيندان) 1999	En. No. 7/1999
07-11-2003	اينقمن اوند غ ۲ توبوه كراجان 1895 (ڦيندان) 2003	En. No. 3/2003
01-04-2007	اينقمن اوند غ ۲ توبوه كراجان 1895 (ڦيندان) 2007	En. No. 3/2007

اوندغ ۲ نكري جوهر

اوندغ ۲ توبوه كراجان 1895

سناري فصل يڻ دڦيندا

بهاڪين ڦرتام

برقوات ڪواس ڌاري	ڪواس مڻيندا	فصل
24-12-1999	En. No.7/1999	مقدمه
30-08-1957	W. K. J. No. (N.S) 43/1957	1
20-04-1959	W. K. J. No. 301A/1959	
14-09-1961	W. K. J. No. 1100/1961	
09-05-1975	W. K. J. No. 510/1975	
14-09-1961	W. K. J. No. 1100/1961	2
20-04-1959	W. K. J. No. 301A/1959	3
14-09-1961	W. K. J. No. 1100/1961	
14-09-1961	W. K. J. No. 1100/1961	4
09-05-1975	W. K. J. No. 510/1975	
20-04-1959	W. K. J. No. 301A/1959	5
20-04-1959	W. K. J. No. 301A/1959	6
14-09-1961	W. K. J. No. 1100/1961	
14-09-1961	W. K. J. No. 1100/1961	7
20-04-1959	W. K. J. No. 301A/1959	8
14-09-1961	W. K. J. No. 1100/1961	
14-09-1961	W. K. J. No. 1100/1961	تاجوق
20-04-1959	W. K. J. No. 301A/1959	9
14-09-1961	W. K. J. No. 1100/1961	
20-04-1959	W. K. J. No. 301A/1959	10
14-09-1961	W. K. J. No. 1100/1961	
20-04-1959	W. K. J. No. 301A/1959	11
14-09-1961	W. K. J. No. 1100/1961	

برقوات كواس داري	كواس میندا	فصل
20-04-1959 14-09-1961	W. K. J. No. 301A/1959 W. K. J. No. 1100/1961	11A
20-04-1959 14-09-1961	W. K. J. No. 301A/1959 W. K. J. No. 1100/1961	11B
20-04-1959 14-09-1961	W. K. J. No. 301A/1959 W. K. J. No. 1100/1961	11C
20-04-1959	W. K. J. No. 301A/1959	11D
20-04-1959	W. K. J. No. 301A/1959	11E
20-04-1959	W. K. J. No. 301A/1959	11F
20-04-1959	W. K. J. No. 301A/1959	11G
30-08-1957 20-04-1959	W. K. J. No. (N.S) 43/1957 W. K. J. No. 301A/1959	12
20-04-1959	W. K. J. No. 301A/1959	15
20-04-1959	W. K. J. No. 301A/1959	16
20-04-1959	W. K. J. No. 301A/1959	18
20-04-1959	W. K. J. No. 301A/1959	20
20-04-1959	W. K. J. No. 301A/1959	22
20-04-1959 18-11-1968	W. K. J. No. 301A/1959 En. No. 4/1969	23
20-04-1959	W. K. J. No. 301A/1959	24
20-04-1959	W. K. J. No. 301A/1959	25
20-04-1959 15-11-1959	W. K. J. No. 301A/1959 اوندغ ۲ بیل. 15/1959	26
30-08-1957	W. K. J. No. (N.S.) 43/1957	26
12-11-1964	اوندغ ۲ بیل. 10/1964	26A
20-04-1959	W. K. J. No. 301A/1959	تاجوق كچیل

برقوات کواس داري	کواس میندا	فصل
09-05-1975	W. K. J. No. 510/1975	27A
09-05-1975	W. K. J. No. 510/1975	27B
09-05-1975	W. K. J. No. 510/1975	27C
09-05-1975	W. K. J. No. 510/1975	27D
09-05-1975	W. K. J. No. 510/1975	27E
20-04-1959	W. K. J. No. 301A/1959	28
09-05-1975	W. K. J. No. 510/1975	
20-04-1959	W. K. J. No. 301A/1959	29
20-04-1959	W. K. J. No. 301A/1959	30
20-04-1959	W. K. J. No. 301A/1959	31
20-04-1959	W. K. J. No. 301A/1959	32
20-04-1959	W. K. J. No. 301A/1959	33
20-04-1959	W. K. J. No. 301A/1959	34
20-04-1959	W. K. J. No. 301A/1959	35
20-04-1959	W. K. J. No. 301A/1959	36
20-04-1959	W. K. J. No. 301A/1959	37
20-04-1959	W. K. J. No. 301A/1959	38
20-04-1959	W. K. J. No. 301A/1959	39
20-04-1959	W. K. J. No. 301A/1959	40
20-04-1959	W. K. J. No. 301A/1959	41
20-04-1959	W. K. J. No. 301A/1959	42
20-04-1959	W. K. J. No. 301A/1959	43

برقوات كواس داري	كواس ميمندا	فصل
20-04-1959	W. K. J. No. 301A/1959	44
20-04-1959	W. K. J. No. 301A/1959	45
20-04-1959	W. K. J. No. 301A/1959	46
20-04-1959	W. K. J. No. 301A/1959	47
20-04-1959	W. K. J. No. 301A/1959	48
20-04-1959	W. K. J. No. 301A/1959	49
20-04-1959	W. K. J. No. 301A/1959	50
20-04-1959	W. K. J. No. 301A/1959	51
20-04-1959	W. K. J. No. 301A/1959	52
20-04-1959	W. K. J. No. 301A/1959	53
20-04-1959	W. K. J. No. 301A/1959	54
20-04-1959	W. K. J. No. 301A/1959	55
20-04-1959	W. K. J. No. 301A/1959	56
30-08-1957	W. K. J. No. (N.S) 43/1957	57A
20-04-1959	W. K. J. No. 301A/1959	57B
20-04-1959	W. K. J. No. 301A/1959	59
20-04-1959	W. K. J. No. 301A/1959	60
20-04-1959	W. K. J. No. 301A/1959	61
20-04-1959	W. K. J. No. 301A/1959	64
بهاگين كدوا		
24-12-1999	En. No. 7/1999	1
15-11-1960	اوندغ ۲ بيل. 14/1960	4
24-12-1999	En. No. 7/1999	

برقوات كواس داري	كواس میندا	فصل
24-12-1999	En. No. 7/1999	6
01-04-1967	اوندغ ۲ بیل. 6/1967	6A
25-07-1978	En. Bil. 10/1978	
23-12-1983	En. No. 6/1983	15
11-06-1993	En. No. 7/1992	
07-11-2003	En. No. 3/2003	
15-11-1960	اوندغ ۲ بیل. 14/1960	17
23-12-1983	En. No. 6/1983	
23-11-1990	En. No. 4/1990	
23-12-1983	En. No. 6/1983	22
18-11-1968	En. Bil. 4/1969	23
24-12-1999	En No. 7/1999	24
23-12-1983	En. No. 6/1983	25
12-11-1964	اوندغ ۲ بیل. 11/1964	38
15-12-1966	اوندغ ۲ بیل. 7/1966	
15-12-1966	اوندغ ۲ بیل. 7/1966	39
15-12-1966	اوندغ ۲ بیل. 7/1966	41
24-12-1999	En. No. 7/1999	كسلوروهن بهاګین
14-12-2009	En. No. A8/2009	23(5)
	بهاګین کتیک	
01-04-2007	En. No. 3/2007	10